

Demonologie

Tărâmul Religios



Mă întreb câți știu această mică cântare, așa cum vă salut cu cea mai călduroasă părtășie Creștină și dragoste a lui Cristos astăzi, câți știu această mică cântare, “El Se Îngrijește De Tine”? Voi o știți? În ordine, să vedem dacă o luăm. Tu o știi, soră? Tu știi? Acum:

El se îngrijește de tine,
El se îngrijește de tine;
Prin strălucirea soarelui sau umbră,
El se îngrijește de tine.

Oh, asta-i bine. Să o încercăm din nou acum.

El se îngrijește de tine,
El se îngrijește de tine;
Prin strălucirea soarelui sau umbră,
El se îngrijește de tine.

² Tatăl nostru Ceresc, [Porțiune goală pe bandă—Ed.] . . . cred că Tu ne porți de grijă și ai manifestat dragostea Ta spre noi, așa de mult încât Tu ai trimis Propriul Tău Fiu preaiubit, la . . . nevinovatul Fiu al lui Dumnezeu, să ia locul păcătoșilor vinovați. Cum Îți mulțumim, că Te-ai îngrijit de noi și Te-ai gândit la noi, să faci aceasta! Și noi așa apreciem, Doamne. Noi suntem fericiți să ne adunăm aici în această după amiază, sub boltele cerurilor, și cerem binecuvântările Tale peste acest serviciu. Acordă, Doamne, ca fiecare bărbat, femeie, băiat sau fată care este aici, să poată studia adânc acum în Scripturi. Noi avem în față o lume care este controlată de Satan. Și, Tată, ne rugăm, așa cum studiem puterea demonilor și ce fac ei oamenilor, ca Tu să ne dai credință mare, și fie ca multe mari semne și minuni să fie făcute. Câci, noi o cerem în Numele lui Cristos și pentru slava lui Dumnezeu. Amin.

³ Noi suntem, în studiu în această după-masă, repede în acesta, eu presupun, mai devreme cu vreo cinsprezece minute. Acesta încă este despre *Demonologie*.

⁴ Și acum eu tocmai am primit un mesaj, cu un timp în urmă; Frate Beeler, de la prietenii mei. Și eu încep în Africa, în mijlocul lui iulie. Deci aceea o stabilește, noi o avem acum stabilită. Iar Fratele Baxter nu poate merge la timpul acela, așa că eu va trebui să merg în Africa singur. Deci mergând acolo cu . . . fie ca . . . Voi trebuie să vă rugați pentru mine acum,

ca Domnul să mă ajute, căci eu într-adevăr voi avea nevoie de aceasta acum, pe acolo printre. . . Eu aștept cel puțin două sute de mii de oameni în adunarea aceea.

⁵ Și eu am o viziune scrisă aici. Eu aș vrea ca voi oamenilor să aveți beneficiul din ea. Aceasta s-a întâmplat în decembrie. Eu eram în cameră într-o dimineață când Îngerul Domnului a intrat înăuntru. Eu. . . Vedeți, când eu am fost acolo, nu m-am supus lui Dumnezeu, și am luat amiba. Orice om știe—știe ce este amiba, un parazit care ajunge. . . aproape că te omoară. Și pentru că am făcut ceva ce Dumnezeu mi-a spus să nu fac. Câți ați auzit povestea despre aceasta? Eu presupun că unii dintre voi sunt aici. Eu știu că oamenii din jurul tabernacolului au auzit povestea despre ce s-a întâmplat. Dumnezeu mi-a spus să merg într-un loc, și să stau departe de *acest* loc, și să merg înapoi acolo la un alt loc. Și i-am lăsat pe predicatori să-mi vorbească să schimb. Acum, predicatorii sunt minunați, și ei sunt frații mei, dar tu să iei seama la ce spune Dumnezeu. Asta-i adevărat. Vedeți? Tu ai o misiune.

⁶ Câți vă amintiți că odată erau doi profeți în Biblie? Și unul dintre ei, Domnul i-a spus, zicea, “Tu să mergi la un *anumit* loc. Și tu să nu—să nu vii pe. . . Tu să mergi înapoi pe o altă cale,” și așa mai departe. Și—și a zis, “Să nu mănânci sau să bei în timp ce ești acolo.”

⁷ Și un alt profet adevărat l-a întâlnit, și a zis, “Domnul m-a întâlnit după ce El te-a întâlnit pe tine.” Și a zis, “Vino pe la casa mea.” Și profetul a ascultat la ce a spus celălalt, și și-a pierdut viața prin aceasta. Vedeți, voi să faceți ce spune Dumnezeu să faceți indiferent de ce spune altcineva.

⁸ Acum noi suntem. . . În această viziune, El. . . Aceasta m-a trezit, treisprezece septem. . . sau decembrie. Și—și așa cum ședeam pe marginea patului meu, mă întrebam care va fi viitorul meu. Când am venit înapoi aici, ei au fost gata să mă arunce în spitalul pentru ciumați, paraziții aproape că m-au luat. Și ei mi-au făcut examinare când am atins această țară. Și, prin harul lui Dumnezeu, ei doar m-au lăsat să merg acasă, deoarece este foarte răspândită. Și eu m-am rugat, și am mers la predicatorii aceia, am zis, “Domnul mi-a zis să nu merg pe calea aceea.”

Au zis, “Oh, Dumnezeu îi vorbește cuiva afară de tine.”

⁹ Eu am zis, “Core a avut acea idee odată.” Și astfel, dar eu am mers și am luat ceva frunze și le-am pus peste picioarele lor, și am zis, “Amintiți-vă, în Numele Domnului, dacă noi luăm acea călătorie acolo, ea va fi un eșec, și noi toți vom plăti pentru aceasta.” Și sigur am plătit! Oh, vai! Noi toți era să murim. Deci atunci venind înapoi. . .

¹⁰ Tu ai așa de mult cu ce să te lupți în țările acelea străine. Spre exemplu, dacă te-ar mușca un puric mic, te-ar face să ai

febră de păduchi. Și lucrul acela mic, când el te mușcă, dacă te simți că te mănâncă, tu nu-l poți scărpină. Te uiți, dacă este unul mic negru, să nu-l tragi jos. El are un cap mic, el își perforază drumul în piele, se întoarce în jur în *acest* fel și se strânge. Dacă l-ai trage, tu i-ai trage capul jos înăuntru acolo. El are un virus în el, care te-ar paraliza. Deci să nu-l scarpini, sau să nu-l tragi jos; doar să iei ceva grăsime. Și el respiră prin spatelul lui. Picură grăsime peste el, și el vine jos.

¹¹ Apoi există un țăntar mic. El nu face nici un pic de zgomot. El vine drept prin aer. [Fratele Branham bate pe mâna lui—Ed.] El doar te atinge, asta-i tot, tu ai malarie.

¹² Și—și apoi acolo este ceea ce numesc ei șarpele mamba. Dacă el te lovește, tu trăiești cam două minute după ce el te lovește.

¹³ Și există o cobră galbenă. Tu trăiești cam cinsprezece minute după mușcătura ei. Și una din ele a fost suficient de aproape de fiul meu, încât el putea să-și pună mâna pe capul ei. Deja ridicată, să lovească, înainte să facem pușcătura, în felul acela.

¹⁴ Și există cobra neagră. Oh, există doar de toate! Și apoi pericolele sălbatice ale animalelor, desigur, lei, tigru, sau leopardi, și de toate altele cu care să lupți, în junglă. Și apoi bolile, există doar tot felul de boli acolo.

¹⁵ Și tu ai toate acelea de întâmpinat când te duci. Pe lângă aceea, atunci aici îi doctorul vrăjitor să te provoace de fiecare parte, vedeți, și toate superstițiile lor și lucruri. Dar, cum, ce lucru minunat să vezi pe Domnul nostru doar le mișcă la o parte, de la o parte la alta, în felul acela, apoi merge înainte.

Și în ziua aceea îmi amintesc, stând acolo, cât de bine, ce a avut loc, eu vă voi spune cândva într-o altă adunare, căci eu vreau să ajung la subiectul meu în această după-amiază, despre *Demonologie*.

¹⁶ Dar acum, și despre aceasta mă gândeam, șezând acolo, care va fi sfârșitul? Și venind înapoi peste mare, eu știu că noi aveam cam o sută de mii de convertiri în timp ce noi eram acolo. Și bătrânul Frate Bosworth a venit la mine. A zis, eu am zis, “Ei bine, Frate Bosworth?”

¹⁷ El a zis, “Eu sunt așa de mândru de tine, Frate Branham!” El a zis, “Tu ești doar—tu ești doar la începutul vieții,” și el a zis.

¹⁸ Eu am zis, “Ei bine, eu presupun că totul s-a isprăvit.” Am zis, “Eu am trecut de patruzeci de ani. Eu presupun că am luptat o luptă bună și am sfârșit alergarea.”

¹⁹ El a zis, “Trecut de patruzeci de ani?” Zicea, “Eu am fost la vârsta aceea înainte de a fi convertit.” Zicea, “Eu încă merg bine.” El era destul de aproape să intre în optzeci de ani. Și doar. . .

M-am gândit, “Ei bine, poate aceea este cam corect.”

²⁰ Astfel el a zis, “Nu, tu doar ești un Branham nou nou acum. Tu doar știi cum să-ți controlezi adunările mai bine, și totul.” Zicea, “Doar dacă vreodată tu atingi America în felul ei corect, cu aranjarea corectă a adunării, unde poți sta șase sau opt săptămâni într-un loc, și să o stabilești și să anunți în jur,” zicea, “tu vei face ceva, dar, și pentru Domnul nostru.” Deci noi am mers înainte, doar înainte în felul acela, așa că a fost foarte—foarte frumos.

²¹ Apoi după un timp, am văzut o viziune, când am fost în America, și a venit la mine, și m-a reîntors înapoi în Africa, și mi-a arătat același miting, șezând acolo în față la Durban. Și primul miting s-a șters în istorie, mergând spre Vest. Al doilea miting s-a ridicat și, când a făcut-o, a fost încă mai mare decât era primul miting. Și El... am auzit un strigăt, și un Înger venea din Cer; El avea o lumină mare.

²² Și Îngerul Domnului care stă pe lângă noi aici, era în picioare, întotdeauna stă la dreapta mea, de partea *aceasta*. Și Acesta stătea acolo, și El era—El călca în jur. Și eu am văzut Omul acesta stând sub El. El este—El nu este... Acum, aceea nu este viziune când îl vezi pe El. Este tot așa de real cum vă uitați la mine. Păi, tu Îl poți auzi umblând și vorbind cu tine. Și când El... Orice lucru, este tot atât de real. Și aceasta nu este o viziune; Omul doar stă acolo tot la fel cum stați și voi. Și glasul Lui este tot la fel cum ar fi al meu sau ar fi al vostru. Dar o viziune, ceva care izbucnește înaintea ta și tu o vezi, în felul acela. Dar acest Om doar merge sus și stă acolo.

²³ Deci El mi-a spus ce urma să aibe loc. Și El a zis că... Acest Înger a coborât, și El mi-a spus să mă întorc și să privesc în *această* direcție. Și se părea înspre India, acum. Și eu nu spun că este în India, dar este aproape. Dar ei erau oameni Indieni.

²⁴ Căci, Africanii sunt mari, zdravăni, oameni grei cam grași. Unii dintre ei sunt aproape de șapte picioare înălțime, și cântăresc, oh, două sute și optzeci, trei sute de livre, zdravăni. Zulușii, acum, Shunghi și Basutos, și, oh, sunt multe triburi diferite. Acolo erau cinsprezece triburi diferite care ședeau acolo în ziua aceea, la care le vorbeam.

²⁵ Eu aș spune un cuvânt, ca, “Isus Cristos, Fiul lui Dumnezeu.” Eu aș merge să iau un pahar de apă înainte ca aceasta să treacă prin toți traducătorii. Unul ar zice... Și toate zgometele!

Eu obișnuiam să gândesc, când i-am auzit pe oamenii Penticostali vorbind în limbi, că poate unul vorbește într-un fel de sunet și unul vorbește altul, cum în lume poate fi aceea? Dar eu cred că Biblia este corectă, și știu că Ea este, când Ea zice, “Nu există nici un sunet fără însemnătate.”

Unii din ei ar zice, unul din ei merge, “Blrr blrr blrr blrr,” aceea însemna “Isus Cristos, Fiul lui Dumnezeu.” Celălalt merge, “Cluck cluck cluck cluck,” aceea era “Isus Cristos, Fiul lui Dumnezeu,” în limba lui. Deci nu contează ce fel de sunet este el, este un înțeles pe undeva. Asta-i adevărat. Nu contează ce fel de sunet este acesta, el înseamnă ceva pentru cineva pe undeva. Și când El era . . . Ei dădeau aceea afară.

26 Și am observat că acolo la stânga mea, când Îngerul acela a venit jos și am văzut ca o gloată acolo, și ei erau oameni cu . . . se părea că ei aveau un—un cearșaf în jurul lor, în felul *acesta*, și înfășurat și legat, ca în jurul unui copil mic, scutecul. Și a fost. Și eu am putut doar vedea cât de departe am putut vedea, nu erau nimic decât oameni. Și apoi acest Înger a aprins o lumină mare oscilatoare, și a început să o miște înainte și înapoi, în felul *acela*. Și eu nu am văzut niciodată așa de mulți oameni în viața mea!

27 Și apoi celălalt Înger a venit foarte aproape de mine, și El a zis, “Acolo sunt trei sute de mii din ei în mitingul acela.” Și eu o am scrisă aici jos. Și voi scrieți-o într-un fel de bucată de hârtie, așa cum am spus despre băiețelul care a fost înviat în Finlanda. Voi scrieți-o pe o foaie din Biblia voastră sau undeva, că în acest miting, (Urmează să fie un miting. Și voi o veți auzi prin ceva sursă.) despre trei sute de mii de oameni care participă la mitingul acela. Acum, vedeți dacă aceea nu este corect. Acela va fi de trei ori în mărime decât a fost celălalt. Vedeți? Trei sute de mii de oameni să participe la adunare. Și eu sunt doar așa de fericit să ajung să merg acolo, eu nu știu ce să fac, căci îmi place să câștig suflete pentru Domnul nostru.

28 Și acolo, la o singură dată, văzând—văzând treizeci de mii de păgâni novice venind la Isus Cristos la o singură chemare la altar, treizeci de mii de păgâni novice.

29 Acum să mergem la subiectul nostru foarte repede. Ieri noi am studiat tehnica demonilor. Eu m-am gândit astăzi, cum Dumnezeu lucra. Voi nu știți ce libertate este să ieși afară. Acum, eu nu sunt un învățător. Eu sunt departe de a fi un—un expunător Biblic. Și eu sunt . . . Educația mea este limitată la clasa a șaptea. Astfel aceea este . . . Și, aceea, eu am ieșit din școală de vreo douăzeci și cinci de ani în urmă, deci acela este un timp lung. Și eu nu am prea mult dintr-o educație, dar tot ce știu este ceea ce primesc prin inspirație. Și dacă inspirația aceea nu se compară cu Biblia, atunci este greșită. Vedeți? Trebuie să fie Biblia. Nu contează ce inspirație este, ea trebuie să vină . . . *Aici* este temeliea lui Dumnezeu. Nici o altă temelie nu este pusă decât Aceasta. Și ce este Aceasta, dacă ce eu aș spune ar fi contrar la Aceasta, lăsați cuvintele mele să fie o minciună, deoarece Acesta este Adevărul. Vedeți? Vedeți? Și

dacă un înger v-ar spune ceva care ar fi diferit de Acesta, Pavel a zis, “Să fie el un blestem pentru voi,” chiar un înger de Lumină. Acum, există multe lucruri mari. Eu numai... singurul... eu am ales două zile, căci să aduc acest subiect la oameni, care a fost ieri și astăzi, din adunările de după-amiază.

³⁰ Acum, motivul că am făcut aceasta, este să-mi dau puțină încercare să văd dacă Dumnezeu m-ar ajuta. Există ceva pe inima mea. Și aceasta este, că, după acest Mesaj mareț, și după ce Dumnezeu Însuși a confirmat ceea ce am spus a fi Adevărul, în Cuvântul Lui; prin Cuvântul Lui, întâi, și apoi prin semne și minuni. Acum, eu cred, cu Adevărul Evangheliei către Biserică, că eu sunt sub obligație, față de Dumnezeu, să aduc aceasta la Biserică. Asta-i adevărat. Ei sunt așa de ruți, în așa de multe organizații diferite și părți sectante din aceasta, încât aceea este greșit. Noi toți suntem copiii lui Dumnezeu când suntem născuți din nou, Acela, vedeți. Și adevărul lucrului este că Dumnezeu vrea ca noi să știm asta, căci noi suntem copiii Lui.

³¹ Acum, amintiți-vă, templul lui Solomon a fost tăiat, peste tot în lume. Și aici vine o piatră răsucită în *acest* fel, și una răsucită în *acel* fel, și una tăiată în *acest* fel, și una tăiată în *acel* fel, dar, când au venit împreună, acolo nu a fost nici un zumzet de fierăstrău, nici un sunet de ciocan, totul a mers chiar la locul lui. Dumnezeu a fost Instructorul aceluia.

³² Dumnezeu are o biserică numită Adunarieni, și una biserică lui Dumnezeu, și una *aceasta*, și una *aceea*. Și, dar când ei vin toți împreună, ei vor fi un grup mare de dragoste frățască, și Dumnezeu va pune, va aduna Biserica aceea împreună și O va lua sus în cer.

³³ Fiecare pictură renumită, înainte de a fi atârnată într-o sală de artă, ea trebuie să fie atârnată, să treacă prin sala criticilor, mai întâi. Omul care a pictat, a gusto, sau, scuzați-mă, eu nu-i pot numi numele, care a pictat Ultima Cină, oricum, aceasta a durat tot timpul vieții lui. El a pictat tabloul acela. Au fost aproape douăzeci de ani, sau zece ani, cred eu, între a picta pe Cristos și Iuda. Și vă dați voi seama, în pictura aceea renumită, că același om care a pozat pentru Cristos, cu zece ani mai târziu a pozat pentru Iuda? Asta-i adevărat. El a făcut-o. Zece ani de păcat, de la un mare cântăreț de operă, să ia locul lui Cristos, a venit la locul lui Iuda. Voi nu trebuie să luați zece ani. Durează zece minute, vă va face același lucru. Aceasta vă va schimba caracterul, în păcat. Dar, oricum, pictura aceea a mers prin toți criticii.

³⁴ Și aceea este ceea ce mă gândesc despre Biserica lui Dumnezeu, grupul care se numește. Ei bine, eu nu vreau să spun aceasta prin ceva lovire. Eu am traversat cele șapte mări, și eu sunt în a treia mea călătorie în jurul lumii, și oamenii spun, “Holy-roller! Holy-roller!” Și am cercetat lumea, și eu

nu am găsit nici un holy-roller încă. Acela-i un nume pe care Diavolul la prins pe oameni. Asta-i tot. Nu există un astfel de lucru ca un holy-roller. Și eu am statistici despre fiecare șase sute șazeci și opt de biserici diferite care există, și s-au organizat în lume, nu există nici una din ele numită Holy Rollers. Și aceea este de la guvern. Nu există nici o biserică Holy Roller de care să știu eu. Deci, era doar ceva ce Diavolul a numit. Dar, acum, în toată aceasta, toate lucrurile acestea, Dumnezeu a pictat o pictură. Și odată aceste mici biserici vechi obișnuiau să fie aici afară, unii din voi. . .

³⁵ Eu privesc acești oameni cu părul cărunt. Băiatul meu, ieri; eu eram în cameră, studiind, și un lucrător a venit pe acolo și a zis, “Aș vrea să dau mâna cu tatăl tău.” Desigur, băiatul meu a fost crescut cu Fratele Baxter și aceia, care doar, “Nu,” asta este, repede. Mie nu-mi place asta. Vedeți? Nu contează dacă eu. . . Desigur, eu nu pot fi slujitor al omului și al lui Dumnezeu, de asemeni. Dar eu cred că îmi place să dau mâinile cu frații mei. Îmi place să fac asta. Există ceva referitor la aceasta, îmi place să dau mâinile cu un—un lucrător. Nu numai cu un lucrător, ci cu orice copil al lui Dumnezeu, îmi place să o fac. Eu nu am știut despre aceasta până când soția mea mi-a spus puțin mai târziu. Ei bine, dacă el i-ar fi putut spune acelui lucrător, “Doar un minut, el este acolo în spate în rugăciune, și—și voi vedea ce va spune el.” Ei bine, aceea, aceea ar fi fost mai bine. Astfel eu îi dau puțină corectare la aceea, să nu facă asta. Vedeți?

³⁶ Și astfel este adevărat, tu nu poți doar să fi chiar afară, așa cum a spus fratele cu un timp în urmă. Dacă tu o faci, atunci la timpul serii eu—eu sunt epuizat, voi vedeți. Oamenii încep să vorbească, și fiecare are poate o boală, și când ei încep să vorbească despre aceasta, repede, acolo este Îngerul Domnului chiar acolo să spună despre aceasta.

³⁷ Acolo-i cineva șezând, privind direct la mine acum, care știe că asta-i adevărat, de la doar câteva minute în urmă, sau cu vreo oră și jumătate în urmă. O doamnă șezând aici, care nu a știut ce era, că Îngerul Domnului i-a vorbit seara trecută și i-a spus ceva, și ea nu a putut înțelege. Dar astăzi s-a întâmplat, astfel ea știe acum ce înseamnă când El i-a vorbit. Și cum, stând acolo vorbind cu ea, Îngerul Domnului a mers chiar drept înapoi afară și i-a spus care era necazul ei, și despre ce era totul, și—și la ce se gândea ea, și unul din cei dragi ai ei, și cum Dumnezeu a vorbit și a zis că El a confirmat-o, și ce urma să aibe loc. Deci aceea este chiar exact felul cum va fi. Vedeți? Dumnezeu a zis așa.

³⁸ Ei bine, acum, ce spuneți despre câteva ori care totdeauna. . . Apoi, și fiecare viziune doar te slăbește cu atât mai mult, vedeți. Și primul lucru ce-l știi, când tu ajungi la

biserică seara, tu ești doar așa complet epuizat încât tu doar de abea că știi ce să faci. Și voi rugați-vă pentru mine acum, vedeți, deoarece este dintr-o adunare într-alta, la alta. Dacă aceasta era singura adunare, ar fi altfel, dacă eu mergeam acasă acum și nu urma să fac nimic pentru două luni, să merg afară să-mi iau undița mea de pescuit și să merg la pescuit. Dar eu trebuie să merg de la o adunare drept la alta, de la una drept la alta, vedeți. Acea este ce o face.

³⁹ Și voi toți rugați-vă, voi oamenii de aici din spate în audiență. Ei mi-au spus seara trecută că. . . [Porțiune goală pe bandă—Ed.] . . . nu a răspuns chemării. Acum, aceea este destul de periculos, vedeți. Când ei au zis-o. . . Ei bine, uneori aceste lumini nu strălucesc, există o pată întunecată în mijloc acolo.

⁴⁰ Și eu privesc Îngerul Domnului când El stă aici, eu pot să-l simt. Apoi eu Îl voi simți că se mută de la mine, și eu voi privi, El mă va părăsi și El va merge acolo pe undeva și stă acolo un pic, și eu pot să-L văd. Și El va lumina înainte și acolo va veni o viziune. Apoi eu voi vedea viziunea. Eu voi urmări ce fel arată persoana care este pe acolo. Eu aflui persoana, apoi eu vorbesc. Acea este ce are loc. Acea este ce se întâmplă. Tu nu trebuie să spui asta la fiecare, dar aceea este—aceea este ce are loc, vedeți. Este totul în tărâmul spiritual.

⁴¹ Apoi dacă persoana aceea nu răspunde, ar fi ca citind Biblia aici și să zici, “Nu-i nimic de Ea,” se duc de la Ea. Vedeți? Deci aceea o face destul de rău. Deci fiți în alertă, fiți în ascultare, fiți veghetori. Când El vorbește, răspundeți. Vedeți, doar fiți gata să răspundeți oricând.

⁴² Și astfel soția mea, și Fratele Beeler și mulți dintre ei, în această dimineață, mi-au spus despre aceasta, că a chemat un om privitor la fratele lui, pe undeva, care a avut ceva rău cu el, și așa mai departe. Și omul nu a răspuns la chemare, așa că acela nu poate fi ajutat. Acea este între Dumnezeu și om. Viziunea m-a părăsit. Apoi eu nu l-am mai putut găsi, deoarece el nu a răspuns. Deci, fiți veghetori, fiți în alertă.

⁴³ Acum luând acest subiect despre *Demonologie* și vorbind despre demoni. Acum, oameni, când voi ziceți “demon,” chiar repede ei încep să se gândească, “Oh, ceva fanaticism sau ceva!” Dar demonii sunt tot așa de reali ca Îngerii. Ei sunt tot așa de reali.

⁴⁴ Și Diavolul este tot așa de real un drac, cum Isus Cristos este Fiul lui Dumnezeu. El este un drac! Cerul este doar așa de real. Și dacă nu există un astfel de lucru ca iad, nu există un astfel de lucru ca Cer. Și dacă nu există un binecuvântat Etern. . . pedeapsă Eternă, adică, nu există binecuvântare Eternă. Dacă nu există zi, nu există noapte. Vedeți? Dar așa de sigur cum există zi, există noapte. Așa—asa de sigur cum există—sigur cum există un Creștin, acolo trebuie să fie un

fățarnic. Tot așa de sigur cum există cineva care este veritabil de la Dumnezeu, există cineva care să imite aceea. Vedeți? Este doar exact pro și contra, negru și alb, drept în jos prin viață în toate, adevărat și fals peste tot. Și există o evanghelie falsă, există o Evanghelie adevărată. Există un Botez adevărat, există un botez fals. Există o credință prefăcută, și există una reală. Există un dolar American adevărat, există un dolar American fals. Există un Creștin veritabil, există un fățarnic veritabil, vedeți, acela doar imită. Deci voi găsiți aceea, așa că totul merge împreună. Acum, noi nu o putem separa. Dumnezeu lasă ploaia să cadă.

⁴⁵ Fie ca El să mă lase să vorbesc aici doar un pic. Câți predicatori sunt aici, ridicați-vă mâinile. Peste tot, predicatori, să vă văd mâinile. Ei bine, Dumnezeu să vă binecuvânteze, fraților. Acum, acum, să nu luați aceasta ca doctrină acum, însă, doar înainte de a ne apropia de acest subiect vital, eu vă spun ceva. Câți Penticostali sunt aici? Ridicați-vă mâinile, peste tot împrejur pretutindeni. Păi, voi toți sunteți Penticostali. În ordine. Am să vă spun ce am avut când am venit întâi în țărâmul vostru, rândul.

Eu am fost chiar aici sus în Indiana, la un anumit loc numit Mishawaka. Primul grup de Penticostali pe care i-am văzut vreodată, ei erau numiți—Adunările Penticostale ale lui Isus Cristos, eu cred, sau ceva în felul acela, un grup minunat de oameni. Acum ei s-au organizat împreună și se numesc Penticostali Uniți. Ei se despart de restul din ei, din cauza unei chestiuni de botez în apă. Aceea nu-i face ceva fățarnic. Există mulți veritabili, cu Duhul Sfânt veritabil real, Creștini născuți din nou în rândul lor. Și Dumnezeu le-a dat Duhul Sfânt prin a fi botezați în “Numele lui Isus,” și le dă celorlalți botezul Duhului Sfânt, fiind botezați în “Tată, Fiu, Duh Sfânt.” Deci, “Dumnezeu le dă Duhul Sfânt, celor care se spun Lui,” deci cine—cine are, cine s-a supus Lui? Ia te uită.

⁴⁶ Dacă voi uitați doar, și cei ce vor să fie într-un fel, lăsați-i să fie, și voi mergeți înainte și fiți frați. Asta-i tot. Să nu... Ce a făcut-o, era să-i dezbine, dezbinând înainte. Vedeți? Ce? Era rupere, sfâșiere, ruperea frățietății, stând afară și separându-vă. Nu, domnule, noi nu suntem separați, noi suntem una. Asta-i adevărat.

⁴⁷ Dar când eu stăteam acolo, eu urmăream oamenii aceia. Acum, eu, doar am ieșit dintr-o mică biserică veche Baptistă Sudică obișnuită, păi, eu vedeam pe oamenii aceia, am mers înăuntru acolo și ei băteau din palme, strigând, “Unul din ei, unul din ei, bucuos să spun că sunt unul din ei!”

⁴⁸ M-am gândit, “Doamne! Iuh!” Primul lucru ce știi, aici vine cineva jos pe acolo, dansând cât putea să danseze de tare. “Ta-ta-ta-ta-ta,” m-am gândit, “ce maniere de biserică! Eu

niciodată nu am auzit astfel de lucruri ca acelea.” Am continuat să-i privesc, în jur. M-am întrebat, “Ei bine, ce în lume se întâmplă cu oamenii aceia?”

⁴⁹ Acum, voi m-ați auzit spunând povestirea vieții mele, unde eu ating adunarea aceea de acolo. Dar acesta este un singur lucru ce niciodată nu l-am spus, niciodată nu l-am spus înainte, în public. Astfel ei. . . Acum, dacă vreți să o ștergeți de pe înregistrarea voastră, păi, voi o puteți face. În ordine. Acum, în aceasta am urmărit, și acum m-am gândit, “Ei bine, oamenii aceia sunt cei mai fericiți oameni pe care i-am văzut în viața mea.” Ei nu s-au rușinat de religia lor. Noi Bapțiștii ajungem doar puțin să ne rușinăm, din când în când, voi știți. Vedeti? Și când ei merg să se roage, știți, merg în spatele ventilatorului, voi știți. Și—și, dar noi. . . Dar acei oameni nu erau, frate, ei—ei aveau religie tot în interior, în exterior, și peste tot peste ei.

⁵⁰ Ei bine, îmi amintesc în seara aceea când am ajuns pe platformă. Zicea, “Toți predicatorii pe platformă.” Aceasta era o convenție. Ei au trebuit să o țină aici sus în Nord, din cauză că—din cauza problemei de culoare, legea Jim Crow din Sud. Astfel ei au fost toți întâlniți acolo de pretutindeni. Deci, eu stăteam sus acolo. Și el a zis. . . Ei bine, acum acolo era. . . Am auzit pe toți predicatorii prin ziua aceea și noaptea aceea. Ei au zis că ceva predicator bătrân, el era un om de culoare bătrân care a venit afară, doar o mică fâșie de păr în jurul capului lui, în felul *acela*, cu un palton mare lung o sutană de predicator pe el, știți, guler de catifea, și pe timp călduros. Sărmanul ins bătrân a venit acolo afară în felul *acesta*. El a zis, “Copiii mei dragi,” el a zis, “Eu vreau să vă spun,” a ajuns să mărturisească. Eu eram cam cel mai tânăr care ședea pe platformă. Astfel atunci el a zis, “Eu vă spun!” El și-a luat textul de acolo în Iov, “Unde ai fost tu când Eu am pus temelile lumii? Declară-Mi unde au fost ele întărite.”

⁵¹ Toți acești alți predicatori au predicat despre Cristos, de-a lungul cursului obișnuit. Eu i-am ascultat, mi-au plăcut. Dar nu acel băiat bătrân! El a mers acolo în urmă cu vreo zece mii de ani înainte ca lumea să înceapă vreodată. El a mers sus în Ceruri și a venit drept în jos prin ceruri, ce a avut loc. Despre ce predicau ei, mergând înainte, în timpul zilei; el predica despre ce avea loc în Cer. El l-a adus pe Cristos înapoi pe curbulețul orizontal, acolo în urmă pe undeva în Eternitate. Păi, el nu a predicat decât vreo cinci minute până când acel ins bătrân, Ceva l-a apucat. El a sărit sus în aer și și-a bătut călcăiele împreună, și a strigat, “Hoop!” El avea cam așa de mult loc cum am eu aici sus. El a zis, “Voi nu aveți suficient loc pentru mine să predic,” și a plecat de acolo.

⁵² Ei bine, m-am gândit, “Dacă aceea îi va face așa la un om de vreo optzeci de ani, ce-mi va face mie? Aceasta este ce vreau eu. Aceasta este ce vreau eu.”

53 Dar ce m-a dat gata pe mine era aceasta. Acum, noi vorbim despre demoni acum. Ce m-a dat gata pe mine, eu am urmărit doi oameni. Unul a șezut la o parte, și unul la alta. Și când Duhul a coborât, oamenii aceia se ridicau și vorbeau în limbi și strigau, și se albeau în jurul gurii. Și m-am gândit, “Oh, vai, dacă aș putea numai să am aceea!” Vedeți? “Ce minunat! Oh, aceea-i. . . Eu doar iubesc aceea!” Ei bine, am mers afară în câmpul de porumb. Și eu v-am spus povestirea vieții mele. Voi o citiți în carte. Eu am dormit toată noaptea. Și am venit înapoi dimineața următoare, așa că m-am gândit că doar aș analiza. Eu am un fel de a face lucrurile pe care nimeni nu-l știe decât Dumnezeu și eu. Astfel, aceea, eu iau o pildă și merg să întâmpin duhul unui om. Voi o vedeți chiar aici pe platformă. Vedeți? Și astfel apoi am ajuns să vorbesc cu unul din oamenii aceia. Eu îi văd, ei șed împreună aproape, și ei doar se țin de mâini și dansează și strigă. M-am gândit, “Oh, Doamne, aceea sună real pentru mine!”

54 Și eu am apucat una din mâinile lui. Am zis, “Bună ziua, domnule?”

55 El a zis, “Bună ziua.” Foarte plăcut om, un fel de om gentil. El a zis. . .

Am zis, “Sunteți un lucrător?”

El a zis, “Nu, domnule. Eu sunt doar un membru laic.”

56 Și am ajuns să duc o mică conversație cu el să-i pot prinde duhul. Vedeți? El nu știa asta. Nimeni nu știa. Eu nu am spus nimic despre aceasta. Cu ani după aceea, înainte să o menționez. Astfel ei. . . Dar când am ajuns să aflu, a sunat adevărat, doar așa de perfect, un om Creștin! Omul acela era absolut un sfânt al lui Dumnezeu. M-am gândit, “Frate, asta-i bine.”

57 Dar partea ciudată, când l-am apucat pe celălalt om, acesta era contrar. El chiar trăia cu o femeie care nu era soția lui. Asta-i adevărat. Și eu am văzut-o venind spre el, o viziune. M-am gândit, “Oh, vai, nu poate fi așa.” Și omul. . . M-am gândit, “Acum, acum, acest duh printre oamenii aceia este greșit. Asta-i tot ce este.”

58 Deci în seara aceea când. . . am mers la adunare, și binecuvântările cădeau, eu mă rugam la Dumnezeu, și Duhul Sfânt, Îngerul Domnului a mărturisit că acesta era Duhul Sfânt. Și același Duh care a coborât peste *acel* om a coborât peste *acel* om. Și când Duhul cobora, ei amândoi se ridicau, și amândoi strigau și țipau și laudau pe Domnul, și vorbeau în limbi și dansau. Eu am zis, “Eu—eu—eu doar nu o pot pricepe, Doamne. Cei. . . Eu nu o pot vedea în Biblie, unde aceea ar putea fi corect.” Acum am zis, “Poate eu sunt amăgit.” Vedeți? Am zis. . . Acum, aici, eu—eu nu pot. . . eu sunt—eu sunt strict

fundamental în Biblie. Trebuie să fie Aceasta. Vedeți? Am zis, “Doamne, Tu știi starea mea, și eu—eu trebuie să o văd în Cuvântul Tău. Și eu—eu nu pot înțelege. Când Duhul Sfânt coboară pe omul *acesta*, Duhul Sfânt este coborât pe omul *acela*, și unul din ei este un sfânt iar celălalt este un fățarnic. Și eu știu că este.” Eu o știu. Fără. . . Eu l-aș fi putut lua pe om afară și să-i dovedesc, sau să-l chem chiar acolo și să-i spun despre aceasta.

⁵⁹ Așa cum am putut lua acel om care a șezut chiar aici seara trecută, nu era nimic decât un—un impostor, dacă a existat unul vreodată care ședea acolo. Și eu ar fi trebuit să-l chem afară, dar el s-ar fi ridicat sus și ar fi început să se certe. Astfel eu doar am lăsat să treacă, din cauza adunării, dar eu l-am cunoscut. Da, domnule.

Acolo era unul, doi dintre ei, șezând chiar acolo în spate, seara trecută, aparțin la o anumită biserică chiar aici în oraș. Critici reali! Eu i-am văzut. Dar, dacă ai vrea, începe necazul. Eu am făcut-o de multe ori. Eu doar îi las în pace. Este în ordine. Dumnezeu știe, El este Judecătorul. Să mă cheme ei o dată, și atunci veți vedea ceva având loc, vedeți, lăsați-l.

Ca demonul, eu nu am chemat demonul afară. El doar a venit la mine și m-a provocat. Atunci este când Dumnezeu a mers la lucru, vedeți, asta-i adevărat, și voi ați văzut ce a avut loc. În ordine. Dar eu doar am lăsat-o să treacă. A făcut mitingul greu, căci duhul acela se mișca chiar înăuntru peste mine tot timpul, vedeți. Și astfel eu doar am continuat înainte.

⁶⁰ Dar acum, acești oameni, eu nu am putut să o înțeleg. Și a fost cu doi ani mai târziu, sau trei, când am fost sus la Green’s Mill, Indiana, aici, la rezervația cercetașilor. Eu eram înapoi într-o peșteră veche unde merg să mă rog. Și înapoi acolo, am zis, “Doamne, eu nu pot înțelege ce a devenit din grupul acela de oameni. Cei mai minunați oameni pe cere i-am întâlnit vreodată în viața mea, și eu—eu nu pot înțelege cum că acela putea fi duhul greșit. Când el este. . . dacă atunci. . . Tu cunoști integritatea inimii mele. Tu știi cum Te iubesc și cum Te-am slujit. Și același Duh care este aici, cu mine, era peste oamenii aceia. Și aici era Acesta pe insul acela, acolo, tot la fel.” Astfel eu nu am putut înțelege.

⁶¹ Și Domnul a coborât jos în mila Lui și mi-a arătat. Iată ce a fost. Aceasta trebuie să fie Scriptural, mai întâi. El a zis “Ia-ți Biblia.” Și mi-am luat Biblia. Eu presupun că am ținut Biblia aceea pentru zece minute fără ca cineva. . . să mai vină alt Cuvânt. Am așteptat doar câteva momente. Eu l-am auzit zicând din nou, “Deschide la Evrei 6 și începe să citești.” Și am citit. Și când a ajuns jos acolo, unde Aceasta a zis, “Ploaia cade deseori pe pământ să-l ude și să-l pregătească, să-l lucreze

pentru ceea ce este. . . dar spinii și măcăcinii, care sunt aproape să fie respinși, al cărui sfârșit este să fie arse.” Și am prins-o chiar acolo.

M-am gândit, “Iat-o acolo. Mulțumiri fie lui Dumnezeu! Iat-o acolo.” Vedeți?

⁶² Acum, Isus a zis, “Un semănător a ieșit semănând semințe,” nu a ieșit El? Acum, voi toți sunteți Creștini aici. Fiecare și-a ridicat mâinile, oricum, Penticostali, Creștini născuți din nou. În ordine. Ei. . . Și El a zis, “Un semănător a ieșit, semănând semințe. Și în timp ce el dormea. . .” Odihna lui, moartea, între timp. Vedeți? “Și în timp ce el dormea, un dușman a venit și a semănat neghină în acel câmp.” Ce este neghina? Buruieni, măcăcini și lucruri. Acum, “Și când stăpânul casei (predicatorul) a văzut aceste neghini crescând, a zis, ‘Ia să mă duc să le smulg.’ El a zis, ‘Nu, nu. Tu vei smulge și grâul. Lasă-le pe amândouă să crească împreună.’”

⁶³ Există un câmp de grâu aici afară. Acolo sunt buruieni cățărătoare, urzici, buruieni puturoase, de toate altele în el. Este adevărat? Dar, acum, înăuntru acolo există grâu. Acum, ploaia vine deseori peste pământ, să-l ude. Acum, pentru ce este ploaia? Nu să ude urzica. Acum priviți și fiți atenți. Nu să ude buruiana cățărătoare. Ploaia este trimisă pentru grâu, dar urzica și buruiana este tot așa de însetată cum este grâul. Și aceeași ploaie care cade peste grâu cade peste buruiană. Și buruiana veche mică se va ridica drept în sus așa, și fericită și bucurându-se, tot așa de mult cum micul grâu va sta sus și se va ridica în sus.

⁶⁴ “Dar după roadele lor îi veți cunoaște.” Acolo sunteți. Vedeți? Acum, același Duh Sfânt poate binecuvânta un fățarnic. Aceea va trântit pe unii dintre voi Arminienii, dar acela-i Adevărul. Acela-i Adevărul. Au fost învățați sfințenia, care eu cred în sfințenie, la fel. Dar același Duh, ploaia cade peste cel drept și cel nedrept, dar prin roadele lor îi veți cunoaște.

⁶⁵ Dacă eu privesc aici afară și merg să iau grâu, eu iau grâu, dar buruienile sunt toate legate. Și ele trăiesc din aceeași ploaie care a căzut pentru grâu. Iar ploaia nu a fost trimisă pentru buruieni, ea a fost trimisă pentru Grâu. Dar ploaia fiind în câmp, grâul fiind. . . buruienile fiind în câmpul de grâu, au tot așa de mult beneficiu din ploaie ca restul din ele. Și aceeași ploaie care a făcut grâul să trăiască, a făcut buruiana să trăiască.

⁶⁶ Toate lucrurile în natural tipizează spiritualul, așa cum învățăm noi. Iat-o acolo, demonologie, demoni imitând Creștinismul, încă, cu binecuvântarea. Aceea nu este lapte subțiat, fraților, dacă o puteți lua. Vedeți? Vedeți? Acum, acesta-i—acesta-i Adevăr.

67 Deci, eu nu sunt salvat astăzi pentru că pot striga. Eu sunt salvat nu pentru că eu simt că sunt salvat. Eu sunt salvat pentru că am îndeplinit condițiile lui Dumnezeu din această Biblie. Isus a zis, “Cel ce ascultă Cuvintele Mele și crede în Cel ce M-a trimis, are Viață veșnică, și nu va veni la condamnare, ci a trecut de la moarte la Viață.” Eu cred asta. Asta-i adevărat. Și pe acele condiții eu sunt salvat, pentru că Dumnezeu a zis așa.

68 Dacă el mi-a spus că tu ești salvat pentru că cineva a zis, “Un vâjâit de vânt puternic m-a lovit în față,” aceea este minunat, dar eu vreau să știu de unde a venit acel vâjâit de vânt puternic înainte să mă lovească în față, vedeți. Acum, ce fel de viață veți trăi voi după ce acel vâjâit de vânt puternic v-a lovit? Vedeți? Vedeți, este prin roada voastră cum sunteți cunoscuți. Deci, demonii pot lucra chiar printre Creștini. Voi credeți asta? Priviți la Pavel, Pavel a zis. . .

69 Acum aici este unde Ploaia-Zilei Târzii... Dacă există careva dintre voi aici, iertați-mă dacă spun ceva împotriva voastră. Eu nu aș spune nimic mai mult împotriva voastră decât aș spune Adunarienilor, sau oricare, Bapțiștii, sau oricare alții. Acesta-i Adevărul ce este Adevărul. Unde ați oricât voi, era aceasta: voi faceți profeți din oamenii aceia și lucruri care nu sunt profeți. Peste profeți nu se “pune mâinile” și să fie trimiși afară. Profeții sunt născuți. Vedeți? În Biblie, există un *dar* de profeție. Acolo este unde a fost greșeala voastră, între darul de profeție și un profet. Darul. . .

70 “Dumnezeu, în diferite timpuri și diverse feluri a vorbit părinților prin profeți, în aceste zile din urmă prin Fiul Său, Cristos Isus.” Iar Trupul lui Cristos are nouă daruri spirituale lucrând în el. Și el ar putea fi peste *această* femeie în seara aceasta, să profețească, și ar putea să nu mai fie niciodată în restul vieții ei. El poate fi pe *această* femeie seara următoare. Poate fi pe *acest* bărbat data următoare. Poate fi pe *acela* de acolo din spate, data viitoare. Acea nu o face o profetă, nu-l face pe nici unul un profet. Este un dar de profeție în voi.

71 Și înainte ca omul acela sau profeția aceea să poată fi dată la biserică, ea trebuie să fie judecată înaintea a doi sau trei judecători spirituali. Este adevărat? Drept care, acum, Pavel a spus, “Voi toți puteți profeți, unul câte unul.” Dacă ceva este descoperit la *acesta, celălalt* să tacă. Ei bine, aceea ar face tot grupul profeți atunci, conform cu învățătura de azi. Nu, biserică Penticostală, noi avem lucrurile toate îndoelnic. Și acela-i motivul pentru care Dumnezeu nu poate veni înăuntru, până când noi aducem lucrul îndreptat și pe Biblie. Asta-i adevărat. Voi trebuie să luați calea corectă. Cum veți construi o casă fără să priviți la plan? Vedeți? Voi trebuie să începeți corect.

72 Acum, înăuntru acolo, un profet, voi niciodată nu ați văzut pe cineva să stea înaintea lui Isaia, Moise. Unul a stat, Core, într-o zi, și a încercat să se certe cu el, și Dumnezeu a zis, “Separă-te, Eu voi deschide pământul.” Un profet este născut. “Darurile și chemările. . . -fără pocăință.” Aceea este ordinarea mai dinainte a lui Dumnezeu, de la pruncie în sus. Totul a fost perfect drept înainte, exact ce a zis el a fi adevărul și adevărit și adus afară. Este Cuvântul lui Dumnezeu, vine la profet. Dar un dar de profeție este în biserică.

73 Acum tu ai zis, “Ei bine, profeții sunt Vechiul Testament.” Oh, nu! Noul Testament a avut profeți.

74 Agab era un—era un profet Nou Testamental. Priviți la Duhul de profeție căzând jos acolo și spunând lui Pavel despre el. Apoi aici vine Agab jos de la Ierusalim, și l-a găsit pe Pavel, și și-a legat brâul în jurul lui, și s-a întors și a zis, “AȘA VORBEȘTE DOMNUL, omul care l-a purtat pe acesta va fi legat în lanțuri când el ajunge la Ierusalim.” Agab, care s-a ridicat și a spus, a prezis ce va avea loc, el era un profet, nu un om cu darul de profeție.

75 Și darul de vindecare și toate darurile acelea, prietenul meu Penticostal, tu o ai încurcat. Darurile sunt în biserică, supuse la orice persoane în biserică, oricine care este botezat în Trup. “Printr-un singur Duh noi toți suntem botezați înăuntru.” Și Biblia a zis. . .

“Ei bine, eu am darul de vindecare.”

76 Ei bine, Biblia a zis, “Mărturisiți greșeala voastră unul altuia, și rugați-vă unul pentru altul.” Fiecare persoană să se roage unul pentru altul. Noi nu suntem un grup divizat; noi suntem un grup colectiv, adunat. Vedeti?

Acum, și acolo este cum lucrează uneori demonii.

77 Acum priviți ce a spus Pavel, “Dacă unul vorbește în limbi și celălalt tălmăcește, și orice a zis el, să fie judecat înainte—înainte ca biserica să o poată primi.”

78 Acum, acesta nu va fi un citat de Scriptură, sau ceva de felul acela. Dumnezeu nu se repetă pe Sine. Ci aceasta va fi o avertizare către biserică. Apoi dacă judecătorii buni zic, “Să primim aceea. În ordine, aceasta a fost de la Domnul.” Al doilea zice. “Să o primim.” Gura a doi sau trei martori, fiecare cuvânt să fie stabilit. Apoi biserica să o primească și să meargă să se pregătească pentru aceasta. Dacă aceea nu se împlinește, ce a spus acela, atunci voi aveți un duh rău printre voi. Asta-i adevărat. Și dacă aceasta se împlinește, atunci mulțumiți lui Dumnezeu, Duhul lui Dumnezeu este printre voi. Vedeti? Acum, aceea este unde voi trebuie să vegheați și să fiți atenți. Deci, să nu încercați să presați. Eu nu mi-aș putea face să am

ochi maro când am albaștri, vedeți, eu trebuie să fiu mulțumit cu ochi albaștri. Acum, acolo este unde lucrează demonii în tărâmul oamenilor spirituali.

⁷⁹ Acum noi avem ceva adânc care vine aici, și eu sper că nu este prea adânc. Acum acolo în Întâi Samuel 28, eu vreau să citesc ceva Scriptură aici chiar la timpul acesta. Eu vreau ca voi să ascultați atenți. Și aș vrea să aduc “demoni,” să vă arăt cum lucrează ei chiar în biserică, și cum Satan are un fals pentru fiecare real care există. Acum voi puteți vedea, conform cu Biblia, că demonii vin printre Creștini și ei imită.

⁸⁰ Și de multe ori noi am declarat pe oameni a fi Creștini când ei au zis, “Eu cred în Isus Cristos.” Păi, dracii cred același lucru, și tremură. Acela nu-i semn că tu ești salvat. Într-una din aceste seri aș vrea să ajung la alegere, și apoi veți vedea ce înseamnă salvare. Vedeți? Aceasta este că voi nu ați avut nimic de-a face cu aceasta, în primul rând, sau ultimul rând, sau nimic ce puteți face voi privitor la aceasta. Dumnezeu salvează un om, necondiționat. Băietе, aceea s-a scufundat adânc, nu-i așa? Acum, chiar ați putea tot atât de bine să o scoateți din sistemul vostru, în timp ce suntem la aceasta. În ordine.

⁸¹ Abraham a fost începutul credinței noastre. Este adevărat? Oh, Abraham a avut promisiunea. Și Dumnezeu l-a chemat pe Abraham pentru că el a fost un om mare, eu presupun? Nu, domnule. El a venit jos afară din Babilon, în—în țara Haldea, în cetatea Ur, și Dumnezeu l-a chemat și a făcut legământul Lui cu el, necondiționat. “Eu te voi salva. Și nu numai pe tine, Abraham, dar și Sămânța ta,” necondiționat.

⁸² Dumnezeu a făcut un legământ cu omul, și omul rupe legământul lui de fiecare dată. Omul niciodată nu și-a ținut legământul cu Dumnezeu. Legea niciodată nu a fost ținută. Ei nu au putut ține legea. Cristos a venit și a rupt legea, Însuși, căci harul deja a rânduit un Salvator. Moise a rânduit o cale de scăpare, și apoi scăparea, adică, și apoi oamenii, după aceea, ei încă au vrut să facă ceva. Omul întotdeauna încearcă să facă ceva să se salveze, când voi nu o puteți face. Asta-i natura lui. Imediat ce el a aflat că era gol, în grădina Edenului, el și-a făcut ceva șorțuri din frunză de smochin. Este adevărat? Dar el a aflat că ele nu mergeau. Nimic nu poate face un om să se salveze. Dumnezeu vă salvează, necondiționat, peste tot în jos prin veacuri. Și apoi când sunteți salvați, voi sunteți salvați.

⁸³ Priviți la Abraham. Acolo era omul acela, a mers dincolo, și Dumnezeu i-a dat țara Palestina și i-a spus să nu plece de acolo. Orice Iudeu care părăsește Palestina a fost decăzut. Dumnezeu i-a spus să stea acolo. Dacă Dumnezeu îți spune să faci ceva, și tu nu o faci, atunci tu ești decăzut. Este adevărat? În ordine, o secetă a venit, să-i încerce credința lui Abraham.

Și în loc ca Abraham să stea acolo, nu, el nu a putut sta acolo, el a fugit, și a luat-o pe Sarah și a mers vreo trei sute de mile (aș dori să am timp să ajung la aceea) jos într-o altă țară.

⁸⁴ Și când el a ajuns acolo jos, și atunci el a avut acest mare rege acolo jos, Abimelec. El era un ins tânăr și el căuta o iubită, deci el a găsit pe nevasta lui Abraham, Sarah, și s-a îndrăgostit de ea. Și Abraham a zis, “Acum, tu să-i spui că ești sora mea și eu sunt fratele tău.”

⁸⁵ Așa că aceea i-a plăcut lui Abimelec, astfel el a zis, “În ordine, noi doar o vom duce pe ea la castel.” Și eu presupun că femeile au pregătit-o, și el urma să se căsătorească cu ea în ziua următoare.

⁸⁶ Și Abimelec era un om bun, un om neprihănit. Și în noaptea aceea, în timp ce el dormea, Domnul i s-a arătat și a zis, “Tu ești tot așa de bun ca un om mort.” El a zis, “A omului... Femeia pe care o ai acolo să te căsătorești, este nevasta altui bărbat.” Acum priviți. “Nevasta altui bărbat.”

⁸⁷ Păi, el a zis, “Doamne, Tu cunoști integritatea inimii mele,” un om neprihănit, sfânt. “Tu cunoști integritatea inimii mele. Omul acela mi-a spus că era ‘sora’ lui. Și nu mi-a spus ea, însăși, că acela era ‘fratele meu’?”

⁸⁸ El a zis, Dumnezeu a zis, “Eu am știut integritatea inimii tale, și acela-i motivul că Eu te-am ținut să nu păcătuiești împotriva Mea. Dar acela-i profetul Meu!” Aleluia!

⁸⁹ Ce era el? Decăzut, și un mic, necinstit mincinos. Este adevărat? Oh, nu, nu există minciuni mici albe. Ele sunt sau minciuni negre sau ele nu sunt minciuni de loc. Omul șade acolo afară și spune o minciună sfruntată, spunând că era “sora” lui când ea era nevasta lui, umblând cu ocolișuri, și decăzut.

⁹⁰ Și aici era un om neprihănit stând înaintea lui Dumnezeu, și a zis, “Doamne, Tu cunoști inima mea.”

⁹¹ “Dar Eu nu voi asculta rugăciunea ta, Abimelec, dar ia-l...du-o înapoi și lasă-l să se roage pentru tine. El este profetul Meu; Eu îl voi asculta.” Da, un decăzut, mincinos, dar, “Acela-i profetul Meu.” Acela-i Adevărul? Acea este Biblia.

⁹² Acum, să nu mergeți direct prea departe aici pe partea Calvinistă, “Odată în har, totdeauna în har,” căci voi veți ajunge în dizgrație. Vedeți? Acum, doar un moment, noi vom lua timp în această săptămână să aducem aceea la suprafață și să vă arătăm la ce nivel este. Dar să nu gândiți doar pentru că voi ați făcut ceva greșit că voi sunteți duși pentru totdeauna. Voi sunteți un copil al lui Dumnezeu, voi sunteți născuți din Duhul lui Dumnezeu, voi sunteți fii și fiice ai lui Dumnezeu, și roadele vor mărturisi despre ele însele. Ia te uită.

⁹³ Acum, aici suntem, așezați în țară. Acum, aș vrea să citesc aici, al 6-lea verset.

Și când Saul s-a interesat de la DOMNUL, DOMNUL nu i-a răspuns, nici prin vis, nici prin Urim, nici printr-un profet.

Și apoi Saul a zis către slujitorii lui, Căutați-mi o femeie cu un duh de ghicire, ca eu să pot merge la ea, și să mă interesez de la ea.

Eu aș putea pune ceva pe prăjină chiar aici, pentru doar . . .
 “Căutați-mi o femeie cu un duh de ghicire.”

. . . Și sujitorul lui i-a zis, Iată, există o femeie care are un duh de ghicire în En-dor.

Și Saul s-a deghizat, și s-a îmbrăcat în haine, alte haine, și a mers, doi . . . și doi oameni cu el, și ei au venit la femeie noaptea: și ei au zis, eu te rog, . . . - ghicește-mi prin duhul tău de ghicire, și adu-mi . . . sus, pe care ți-l voi numi.

Și femeia a zis către el, Iată, tu știi ce a făcut Saul, se știe, că a stârpit pe toți acei care au duhuri de ghicire, și . . . vrăjitorii, din țară: de aceea . . . îmi pui tu o cursă pentru viața mea, și mă determini să mor?

Și Saul a răspuns, jurându-i prin DOMNUL, zicând, Așa cum DOMNUL trăiește, nu se va întâmpla nici o pedeapsă pentru tine . . .

Apoi femeia a zis, Pe cine să-ți aduc . . . ție? Și el a zis, Adu-mi sus pe Samuel.

Și când femeia l-a văzut pe Samuel, ea a strigat cu un glas tare: și femeia i-a vorbit lui Saul, zicând, Pentru ce m-ai înșelat? căci tu ești Saul.

Și regele a zis către ea, Nu te teme: că ce vezi tu? Și femeia a zis eu . . . către Saul, am văzut dumnezei ridicându-se din pământ.

Și el a zis către ea, De ce formă era el? Și ea a zis, Un om bătrân vine sus; și el este acoperit cu o manta. Și Sam- . . . (Acea era acea manta a profetului, desigur. Vedeti?) . . . a priceput că era Samuel, și el a stat cu . . . și fața lui la pământ, și s-a aplecat.

Și Samuel a zis către Saul, De ce m-ai tulburat, și să mă aduci sus? Și Saul a răspuns, și a zis, Eu sunt într-o mare strâmtorare; din cauză că Filistenii fac război împotriva mea, și Dumnezeu s-a depărtat de la mine, și nu-mi răspunde, nici prin profet, nici prin vis: de aceea eu . . . te-am chemat, ca tu să-mi faci de cunoscut ce să fac.

Și apoi Samuel a zis, Pentru ce . . . mă întrebi tu . . . pe mine, văzând că DOMNUL s-a îndepărtat de tine, și—și a devenit vrăjmașul tău?

Și DOMNUL i-a făcut lui, așa cum el a vorbit către mine: căci DOMNUL a rupt împărăția lui din mâna ta, și a dat-o chiar lui . . . David:

⁹⁴ Acum, mulți dintre voi, sunt familiari cu aceasta. Acum noi vrem să mergem drept înăuntru, și Dumnezeu să ne ajute acum, pentru câteva momente, să intrăm în aceasta. Acum priviți. Acolo era un om, Saul, care odată a fost considerat un profet, căci el a profețit cu profeții. Este adevărat, învățătorilor? Acum, aici omul a fost decăzut. Este adevărat? Dar vă amintiți unde a zis Samuel că el va fi, cu el, în ziua următoare. Dus prematur, vedeți. În ordine, dacă voi nu luați seama la Dumnezeu, Dumnezeu vă va lua de pe pământ.

⁹⁵ Priviți în scrisoarea Corintenilor acolo, cum Pavel i-a pus pe acei oameni în rânduială. El a zis, “Întâi, eu mulțumesc lui Dumnezeu pentru voi, că nu există astfel de lucruri printre voi, și așa mai departe, și cum căci—căci voi nu duceți lipsă de nici un dar spiritual.” Spunându-le ce erau ei, pozițional, în Cristos. Apoi el începe să lase ciocanul în jos peste ei, să le spună despre femeile lor predicatori, și cum făceau ei, și cum mâncau ei la masa Domnului.

Și chiar un om trăia cu mama lui vitregă, și el i-a zis la acest om în Cristos, “Să-l dați pe mâna Diavolului, pentru nimicirea trupului, ca sufletul să poată fi salvat.” Vedeți, aceea este, să-l predați acolo. Biblia a zis, “Din cauza aceasta mulți sunt bolnavi și slabi printre voi, și mulți sunt adormiți,” s-au dus prematur din cauza păcatului. Dumnezeu te-a luat din cale; un semn bun că tu ai fost un Creștin, dacă ai fost luat.

⁹⁶ Deci, acum observați aici, Saul a fost considerat unul din profeți, sau printre profeți, deoarece el a profețit. Și acum el a decăzut, pentru că el nu s-a supus lui Dumnezeu, și împărăția lui a fost ruptă din mâinile lui și a fost pusă în mâinile lui David, pe care Dumnezeu l-a uns prin Samuel, cu ulciorul de ulei.

⁹⁷ Observați, apoi, acolo erau trei căi pe care ei le aveau să afle lucruri de la Dumnezeu; prima era—era profetul, a doua era un vis, și a treia era un Urim de Tummim. Și ele niciuna nu răspundeau. Acum, voi știți ce este un profet, voi știți ce este un vis spiritual, și voi știți ce era Urim de Tummim. Știți, zilele trecute am întrebam pe un—un om cum era cu Urimul, și omul acela nu a putut să-mi spună ce era, Urim de Tummim. Desigur, era Dumnezeu răspunzând prin acestea. Vedeți?

⁹⁸ Iar Diavolul face un fals din fiecare din acelea; vrăjitorul, profetul fals, și uitătorul la sfera de cristal. Vedeți?

Acum, Urim de Tummim atârna pe pieptul lui Aaron, *aici*, și Urim de Tummim acoperea peste acele pietre. Și ei l-au atârnat în templu. Și când ei nu erau siguri, ei mergeau înaintea lui Dumnezeu, în răspuns, și o lumină strălucea peste acel Urim de Tummim, care, dacă era voia lui Dumnezeu, sau nu. Acum, când Urim de Tummim nu răspundea... Acum, acela era răspunsul direct de la Dumnezeu.

Acum, Urim de Tummim de astăzi; ghicitorul a luat o sferă de cristal, să copieze A ceea; un lucru fals. Dumnezeu este într-o trinitate; puterile lui Dumnezeu sunt într-o trinitate. Și Diavolul este într-o trinitate, și puterile lui sunt în trinitate. Și eu o pot dovedi prin Biblie. Și acel Urim de Tummim; era numai sfera de cristal pe care Diavolul o folosește astăzi. Și profetul fals de aici din urmă astăzi, acela pe care-l avem acum, era... Sau, vrăjitorul, sau prezicătorul de acolo, a luat locul profetului, de partea Diavolului. Vedeți ce vreau să spun?

⁹⁹ Acum, deci, Urim de Tummim astăzi este această Biblie. Dacă cineva a dat o profeție sau un vis, și aceasta nu se compară sau să aibă ecou cu Biblia lui Dumnezeu, aceasta este falsă. Să nu o credeți.

¹⁰⁰ Un om a venit la mine nu cu mult în urmă, din India, unde eu tocmai mă pregătesc să merg, un predicator mic fin. El a zis, "Frate Branham, eu am venit aici." Zicea, "O femeie avea Duhul Sfânt, și," zicea, "ea a fost doar una cea mai dulce, cea mai plăcută femeie." El a zis, "Și ea a fost măritată de patru ori, și trăia cu al patrulea bărbat al ei. Și am zis, 'Ei bine, cum putea fi aceea, Doamne?'" Și a zis, "Eu am mers la El și am zis, 'Oh, glorie lui Dumnezeu!'" Zicea, 'Aleluia! Laudă Domnului!'" Doar unul de felul acela, voi știți. "Zicea, 'Aleluia! Laudă Domnului!'" Zicea, "Domnul mi-a spus, 'Iată, Eu îți voi da un vis.'" Și a zis, "Am visat că soția mea, eu am văzut-o trăind în adulter. Și ea a venit înapoi la mine și a zis, 'Oh, mă vei ierta, Victor? Mă vei ierta? Eu nu am făcut...'" 'Păl,' am zis, 'sigur, eu te voi ierta și te iau înapoi.'" El a zis, "Acum, aceea este ceea ce am făcut." Zicea, "Vezi, eu te iert."

¹⁰¹ Am zis, "Victor, visul tău a fost foarte drăguț, dar Diavolul îți l-a dat."

El a zis, "De ce?"

¹⁰² Am zis, "Nu se compară cu Cuvântul lui Dumnezeu. Ea trăiește în curvie. Absolut. Ea nu poate trăi cu patru bărbați. Corect. Ea îl părăsește pe acela și merge la primul, ea este mai rău decât cum a fost la început. Ea trebuie să trăiască singură, restul vieții ei." Am zis, "Tu știi că aceea nu se compară cu Cuvântul lui Dumnezeu. Astfel ea... Visul tău a fost fals." Am zis, "Aceasta nu se compară cu Acesta."

¹⁰³ Și când un profet a dat o profeție, și ei au vorbit, și au vrut să vadă dacă acea profeție era adevărată, ei o puneau înaintea

Urimului de Tummim. Și dacă Glasul lui Dumnezeu a aruncat luminile pe Urim de Tummim, atunci era absolut, Adevărul. Și dacă un om dă o interpretare, dă un vis, dă ceva din Biblie, și, sau una alta, și nu se compară cu Biblia lui Dumnezeu, acesta este fals. Acolo este Urim de Tummim astăzi. Cuvântul lui Dumnezeu vorbește, și acela este direct Glasul lui Dumnezeu, cum era Urim de Tummim înainte de a fi scrisă Biblia. Amin! Aleluia! Eu mă simt cumva religios chiar acum. Să nu mă luați un fanatic, dacă o faceți. Eu știu, eu știu unde sunt eu. Eu nu sunt emoționat. Asta-i adevărat.

¹⁰⁴ Aici este Adevărul, Cuvântul lui Dumnezeu! Mie nu-mi pasă ce fel de vis ai avut, sau ce fel de profeție ai dat, dacă nu este Cuvântul lui Dumnezeu, este greșită dacă ea nu se compară cu acel Cuvânt. Acela este necazul astăzi. Unul are un vis, unul are o viziune, unul are o limbă, unul are o descoperire; aceasta a adus întregul lucru așa de încurcat și totul, voi aveți denomițiuni și totul fărâmat. Voi trebuie să o aduceți înapoi la o temelie finală, și acela-i Cuvântul lui Dumnezeu. Asta-i adevărat.

¹⁰⁵ Biserici sunt zidite pe una, zicând, “Oh, Isus vine pe un cal alb. Eu știu. Eu L-am văzut într-o viziune.” Ei fac o biserică de felul acela. “Oh, aleluia! El vine pe un nor.” Ei o fac în felul acela. Îi dezbină, și separă, și se numesc unul pe altul “adăpost de șorecar,” și “speluncă de păduche,” și de toate în felul acela. Păi, frate, aceasta merge să arate, în primul rând, că inima ta nu este în ordine cu Dumnezeu când tu faci asta. Asta-i adevărat. Noi suntem frați. Noi trebuie să ținem unul cu altul. Noi avem nevoie unul de altul.

¹⁰⁶ Acum priviți. Saul a decăzut, și el merge sus. El, Dumnezeu, Și-a întors fața de la el. Și el a mers sus și s-a interesat cu profeții. Profeții au mers și au încercat să profetească, și Dumnezeu a întrerupt, nu a vrut să dea o viziune. Profetul a venit afară, a zis, “Eu nu pot. Nu. El nu mi-a spus nimic despre tine.”

¹⁰⁷ Ei bine, atunci el a zis, “Doamne, dă-mi un vis.” Noapte după noapte, nu a venit nici un vis.

¹⁰⁸ Apoi el merge în Urim de Tummim, și el a zis, “O Dumnezeule! Am încercat profeții, am încercat visurile, acum ajută-mă Tu. Vrei Tu să o faci?” A întrerupt-o, nici o Lumină nu strălucea de loc.

¹⁰⁹ Apoi el a recurs la o vrăjitoare, josnică, degradată. Și el a mers la ea, și s-a strecurat acolo și s-a deghizat. Și această vrăjitoare merge afară și cheamă duhul lui Samuel.

¹¹⁰ Acum, eu știu ce vă gândiți. Mulți au zis, “Acela nu era Samuel.” Dar Biblia a zis că era Samuel, și el era Samuel. Ciudat cum prinzi tu asta, nu-i așa? Dar acela era Samuel. Biblia a zis că era.

111 Și vrăjitoarea aceea îl putea chema, și ea l-a chemat pe Samuel. Și Samuel era altundeva, dar era conștient de ceea ce se petrecea, și încă stătea cu mantaua lui de profet pe el. Deci, frate, când tu mori, tu nu ești mort, tu trăiești undeva, altundeva.

112 Să mă opresc doar un minut, să luăm această demonologie în jos doar un pic. Ea era un demon, dar ea era în contact apropiat cu lumea spiritului. Acum, astăzi, există mulți spiritualiști care cunosc într-adevăr mai mult despre lumea spirituală decât oamenii care se pretind a fi Creștini, deși ea este un demon. În timpurile Bibliei era același lucru.

113 Când Isus era aici pe pământ, acolo erau acei profesori și învățați și învățători, unii dintre cei mai buni care existau, din mai bune seminarii decât am putea produce astăzi. Și oamenii sfinți, renumiți, ei trebuiau să fie. Dacă un Levit a fost găsit, el trebuia să fie găsit fără vină, neprihănit în fiecare fel. Și totuși acel om nu știa mai mult despre Dumnezeu decât a știut un iepure despre schiuri. Când Isus a venit, el a omis să-L recunoască, și el a numit pe Isus un “drac.” El a zis, “El este Beelzebul, prințul Diavolului.” Este adevărat?

114 Și aici vine cel mai josnic fel de demon, care a avut un om legat acolo afară în morminte, și totul, și ei au strigat. Diavolul însuși a zis, “Noi știm Cine ești Tu. Tu ești Fiul lui Dumnezeu, Cel Sfânt.” Este adevărat? Vrăjitorii și vracii, draci, L-au recunoscut ca Fiul lui Dumnezeu; în timp ce predicatorii educați, de seminar teologic L-au recunoscut a fi Beelzebul. Care era corect, diavolul sau predicatorul? Diavolul era. Și, frate, aceasta nu s-a schimbat prea mult astăzi. Ei nu recunosc puterea lui Dumnezeu.

115 Nu contează cât de multă învățătură aveți, voi puteți să băgați aceea în voi. Dumnezeu nu este în cuvinte mari. Dumnezeu este într-o inimă cinstită. Voi ați putea sta aici, să vorbiți cuvinte mari, ca nu știu ce, aceea nu vă aduce mai aproape de Dumnezeu. Voi puteți sta și să practicați cum să repetați predica voastră și să spuneți aceste lucruri, aceea nu vă aduce mai aproape de Dumnezeu. Voi puteți învăța dictionarul până când dormiți cu unul, și aceasta totuși nu vă aduce mai aproape de Dumnezeu. O inimă smerită, supusă, în simplitate, este ceea ce vă aduce la Dumnezeu. Și asta-i adevărat. Amin! O inimă smerită, iubește Dumnezeu. Acum, nu contează dacă nu vă cunoașteți ABC-ul vostru, aceea nu contează. Doar o inimă smerită! Dumnezeu locuiește într-o inimă smerită; nu în educație, nu este în școli, nu în teologie, seminarii, nu în toate aceste alte locuri diferite; nu în cuvinte mari, sau nu în locuri clasice. Dumnezeu locuiește în inimă umană. Și cu cât te poți zdrobi mai jos, cu cât mai simplu, tu poți deveni mai mare în privirea lui Dumnezeu.

116 Lăsați-mă să vă dau ceva. Eu văd că holdele voastre sunt pline de grâu aici afară. Un cap plin de grâu întotdeauna se apleacă. Un micuț lăstar stă în sus acolo, și se zbate în jur de parcă el știe tot, el nu o are în cap. Așa este cu mulți dintre acești inși care gândesc că ei au mult în capul lor, și nimic în inima lor. Sau, un cap sfânt se va pleca la Putere, recunoaște pe Isus Cristos ca Fiul lui Dumnezeu, și crede lucrările Lui.

117 “Și El este același, ieri.” Oh, ei Îl recunosc, sigur, într-un punct de vedere istoric. Dar acesta nu este un lucru istoric. Oamenii se ridică și zic, “Oh, eu am crezut Cincizecimea, când ei au avut marea revărsare și lucruri ca acelea,” și pictează un foc. Un om care îngheață nu poate fi încălzit cu un foc pictat. Focul pictat nu încălzește. Aceea este ce erau ei. Ce este aceasta astăzi, dacă El este același ieri, azi și în veci? Acela-i foc pictat. Ceva om îngheață de moarte, zice, “Privește la focul acela mare pe care l-au avut ei.” Păi, acela nu te încălzește.

118 Ce au făcut ei la Cincizecime, ce au avut ei în Testamentul timpuriu, noi avem astăzi! Și imediat ce Dumnezeu poate să aibe lucrul netezit, și Biserica pusă împreună, Răpirea va veni. Dar noi nici măcar nu putem să obținem credință pentru vindecare Divină, ca să nu mai vorbim de Răpire, deoarece noi suntem cu totul răsușiți, unul de partea *aceasta* și altul de partea *aceea*, “Și Doctor Așa-și-așa a zis că El era *acesta*. Ei bine, predicatorul meu a zis că El era *Acesta*.”

119 Cu un timp în urmă, o femeie a zis, “El este doar un șarlatan.” A zis, “Preotul meu mi-a spus așa.” Aș dori ca preotul ei să vină odată aici jos, noi am vedea cine a fost șarlatanul. Da. Noi vom vedea cine este șarlatanul. Să vină să încerce.

120 Aici nu cu mult în urmă, în Harlingen, Texas, noi am avut un serviciu acolo. Și ei aveau afișe mari, peste tot afară pe mașini în seara aceea când am mers acolo, ziceau că FBI era acolo să mă expună ca pe un șarlatan. Astfel o fetiță mică a fost vindecată acolo sus în Texas pe undeva. Ea era sus de tot, și, eu—eu presupun, în jur de o mie de mile, sus de tot pe la Panhandle. Și aceasta era jos de tot în Harlingen, jos la graniță. Fratele Baxter a venit, a zis, “Frate Branham,” a zis, “tu niciodată nu ai văzut o astfel de încurcătură acolo jos, vreo patru sau cinci mii de oameni.” Și a zis, “Și apoi, peste tot în jur, FBI te va prinde pe platformă deseară, și te va expune.”

Am zis, “Ei bine, eu sunt sigur bucuros de asta.”

121 A zis, “Tu știi fetița aceea care a fost vindecată seara trecută?”

122 Eu veneam acasă de la... mergând în camera mea. Am auzit ceva plângând, și m-am uitat în jur. M-am gândit că poate cineva a fost atacat. Aceasta era o fată. Și am privit înapoi. Am zis... Și am mers înapoi, am zis, “Ce se petrece,

Doamnă?” Și erau două fete care stăteau acolo, în jur de șaptesprezece, optsprezece ani, fiecare, cu brațele lor una în jurul alteia, plângând.

¹²³ A zis, “Frate Branham!” Am știut atunci că ele mă cunoșteau. A zis, “Noi, eu am adus-o tot drumul până aici.” A zis, “Ea trebuie să meargă la spitalul de nebuni.” Și fetița a fost în adunarea mea sus la Lubbock, Texas. Și a zis, “Eu am știut că dacă eu o aduc cândva jos aici și ați avea rugăciune pentru ea, eu cred că Dumnezeu o v-a vindeca.”

¹²⁴ Ei bine, m-am gândit, “Ce credință!” Și am zis, “Ei bine, acum, soră, poți să o aduci. . .” Și chiar atunci am zis, “Tu ai venit aici jos cu un automobil galben, nu-i așa?”

A zis, “Da!”

Și am zis, “Mama ta este o invalidă.”

Ea a zis, “Asta-i corect.”

Am zis, “Tu aparții la biserica Metodistă.”

Ea a zis, “Acela-i exact adevărul.”

¹²⁵ Și am zis, “Pe drum în jos, tu aproape te-ai răsturnat. Tu și fata aceasta ați răs când ați venit pe acolo unde era jumătate beton și jumătate asfalt, și tu întorcea-i într-o curbă.”

Ea a zis, “Frate Branham, acela-i adevărul!”

Am zis, “Și, AȘA VORBEȘTE DOMNUL, fata este vindecată.”

¹²⁶ Ziua următoare ea înflăcăra orașul, spunând la fiecare, mergând în jur cu aceasta. Desigur, ei nu o cunoșteau pe ea acolo, dacă ea a fost vreodată în starea aceea sau nu. Și apoi în ziua aceea eu. . . Fratele Baxter a zis, “Frate Branham,” zicea, “fetele acelea sunt acolo jos își fac bagajele.” Și acesta este un lucru despre care el nu știa că eu îl știam. Finanțele noastre au mers drept în jos. Eu nu l-am lăsat să vorbească despre aceasta. Dar una dintre fetele acelea a pus nouă sute de dolari în acea—în oferta aceea în seara dinainte de aceea, și a pus finanța aceea la vârf. Acum, el nu știa, el nu a știut-o nici până în ziua de azi, dar eu am știut-o. Vedeti? Căci eu. . . Dumnezeu mi-a spus că va fi în ordine.

¹²⁷ Și Fratele Baxter a zis, “Frate Branham,” zicea, “mai bine m-ai lăsa să fac o mică osteneală.” Zicea, “Ei au avut câțiva din acești vindecători Divini de aici jos care doar au tras acești oameni.”

¹²⁸ Eu am zis, “Nimic. Nu, domnule. Tu nu o vei face. Frate Baxter, oricând vei face osteneli pentru bani ca acelea, acela-i timpul ca tu și eu doar să dăm mâinile ca frați, eu voi merge singur. Vedeti?” Am zis, “Tu să nu faci asta.” Am zis, “Dumnezeu posedă vitele pe o mie de dealuri, și totul îi aparține Lui. Eu îi aparțin Lui. El îmi va purta de grijă.”

El a zis, “În ordine.”

¹²⁹ Și tocmai în seara aceea el a zis, “Frate Branham, uite aici. Cineva. . . Uite aici! Iată un plic aici, fără nume pe el, are nouă bancnote de o sută de dolari în el. Doar exact ce avem nevoie să ajungem din urmă.”

Am zis, “Frate Baxter.”

El a zis, “Iartă-mă.”

¹³⁰ Astfel atunci am știut că era fata aceea. Astfel atunci—atunci ziua următoare, Fratele Baxter a zis, “Frate Branham, ele sunt acolo jos pachetând hainele lor, plângând.”

Eu am zis, “Care-i situația?”

A zis, “Mai bine să mergi jos și să le vezi.”

¹³¹ Am mers jos la camera unde erau ele. Am zis, “În ce cameră sunt ele?” Am mers acolo jos și am bătut la ușă. Le-am auzit plângând. Am bătut la ușă, și fata a venit la ușă, ea a zis, “Oh, Frate Branham, îmi pare rău.” Ea a zis, “Eu ți-am cauzat tot necazul acesta.”

Eu am zis, “Necaz? Care-i situația, soră?”

Ea a zis, “Oh, eu am adus FBI-ul după tine.”

Și am zis, “Oh, este adevărat?”

¹³² A zis, “Da.” A zis, “Eu cred că am mărturisit prea mult prin oraș astăzi, și de toate.”

Am zis, “Nu.”

¹³³ Și ea a zis, “Frate Branham, FBI-ul este pe acolo, este pe acolo, urmează să te expună în seara aceasta.”

¹³⁴ Am zis, “Păi, dacă eu—dacă eu fac ceva rău, eu trebuie să fiu expus. Înțelegeți?” Am zis, “Sigur. Dacă a predica Evanghelia necesită să fie expusă, ei bine, să o facem. Înțelegeți?” Am zis, “Eu—eu—eu trăiesc prin această Biblie, și ce nu spune această Biblie. . . Aceasta este apărarea mea, chiar aici. Înțelegeți?” Și am zis, și el. . .

Ea a zis, “Păi,” a zis, “Mie doar îmi pare rău că am făcut ceea ce am făcut.”

Eu am zis, “Tu nu ai făcut nimic, soră.”

Ea a zis, “Păi, nu te temi să mergi acolo?”

Și am zis, “Nu.”

Ea a zis, “Păi, FBI-ul este acolo.”

¹³⁵ Am zis, “Păi, eu i-am avut să vină în adunarea mea mai înainte și ei au fost salvați.” Am zis, “Dl. Al Ferrar. . .”

¹³⁶ Căpitanul Al Ferrar, mulți dintre voi știu despre convertirea lui de acolo sus în Tacoma, Washington, a fost

salvat, chiar jos la o galerie de tragere. A venit în adunare, el a zis, “Eu am urmărit pe omul acesta de doi ani. Și am auzit despre finanțe, și am urmărit aceasta, și am mers peste tot.” Și a zis, “Acesta-i Adevărul, voi nu ascultați la un fanatic în seara aceasta, voi ascultați la Adevăr. Zicea, “Unul din oamenii forței de poliție, care eu am avut un doctor să se uite la copilul lui și l-a trimis prin rândul de rugăciune,” și a zis, “copilului i s-a spus întocmai exact ceea ce a fost rău cu el, și ce i s-a întâmplat. Și a zis, ‘În opt zile el va fi înapoi la școală, un caz de polio.’” Și a zis, “În ziua a opta copilul a mers înapoi la școală.” A zis, “Eu l-am urmărit timp de doi ani,” înaintea a zece mii de oameni. Acolo este tot. . . Există o fotografie despre acesta, adunarea din Seattle, în—în cartea voastră. El a zis, “Aș vrea ca voi toți să știți că voi nu ascultați la ceva șarlatan religios. Voi ascultați la Adevăr.” Căpitanul Al Ferrar. Și în ziua următoare eu l-am condus la Dumnezeu, și el a primit botezul Duhului Sfânt, într-o galerie de tragere, jos într-un local mare acolo.

Am zis, “Poate acest ins va face la fel.”

Astfel ea a zis, “Ți-e teamă să mergi acolo?”

¹³⁷ Am zis, “Teamă? Păi, desigur că nu. Desigur că nu. De ce să mă tem când Dumnezeu m-a trimis să o fac? El este Acela care duce lupta, nu eu.” Astfel am zis, “Acum, eu vreau ca voi toți să stați la o parte.” Și astfel. . .

¹³⁸ Noi am mers acolo la adunare în seara aceea, locul era ticsit. Și îngrijitorul de acolo a venit afară, a zis, “Reverend Branham, eu am angajat zece copii Mexicani.” A zis, “Tată aici, ‘Reverend Branham să fie expus în seara aceasta de FBI, un fanatic religionist,’ sau așa ceva în felul acela. Și a zis, “Este pe fiecare din mașinile acelea. Trag afară. . .” A zis, “Eu am angajat zece copilași Mexicani, să meargă să le tragă pe toate jos și să le pună aici.” A zis, “Oh, eu simt de parcă l-aș prinde pe insul acela!”

¹³⁹ Am zis, “Nu te îngrijora, domnule. Dumnezeu îl va apuca, înțelegi.” Eu am zis, “Doar lăsați-l în pace.”

¹⁴⁰ Astfel el a venit pe acolo. Și în seara aceea când noi am intrat, eu nu o voi uita niciodată, am intrat în sală. Eu. . . Fratele Baxter a cântat *Crede Numai*. El a zis, “Acum, Fratele Branham zice ca în seara aceasta noi să părăsim clădirea.” A zis, “Eu voi merge înapoi în capătul din spate și voi sta jos.” El a zis, “Ei urmează să-l expună în seara aceasta aici pe platformă.” El a zis, “Eu l-am văzut în multe bătălii grele, și am văzut pe Dumnezeu luându-i locul.” A zis, “Eu—eu voi merge doar în spate să stau jos.”

¹⁴¹ Eu am mers sus. Am zis, “Eu tocmai am citit un mic articol aici unde că eu urma să fiu expus în seara aceasta aici la platformă.” Am zis, “Aș vrea ca agenții FBI să vină acum

înainte și să mă expună aici la platformă.” Am zis, “Eu stau aici în apărarea Evangheliei; eu vreau ca voi să veniți și să mă expuneți.” Am așteptat. Am zis, “Poate ei încă nu sunt aici.” Eu știam unde mă aflam. El deja mi-a arătat în camera mea sus acolo, ce urma să se întâmple, înainte să plec, vedeți. Și am zis, am zis, “Poate eu voi aștepta doar un pic. Putem cânta un imn?” Și cineva a venit sus și a cântat un solo.

¹⁴² Am zis, “Dl. agent FBI, ești înăuntru sau în afară? Eu aștept să fiu expus. Ai vrea să vii înainte?” Nimeni nu a venit. Eu am continuat să mă întreb unde era acesta. Domnul mi-a spus ceea ce era. Erau doi predicatori decăzuți, și eu—eu urmăream. Am văzut o umbră neagră atârând în colț. Eu știam unde era. M-am uitat acolo, și aceasta s-a mutat drept în sus și a mers sus în galerie în acest fel. Un om cu un costum albastru, unul cu unul gri.

¹⁴³ Am zis, “Prietenii, nu există FBI. Ce are de-a face FBI-ul cu predicarea Bibliiei?” Am zis, “Desigur că nu. Ei nu erau doi agenți FBI să mă expună. Dar, aici este expunerea, acolo stau ei chiar sus acolo, acei doi predicatori chiar acolo.” Și ei s-au lăsat jos. Am zis, “Nu vă lăsați în jos în felul acela.” Și doi din acei Texani mari urmau să meargă sus acolo și să-i prindă. Am zis, “Nu, fraților, aceasta nu este o afacere de sânge și carne, doar stați liniștiți. Dumnezeu va avea grijă de asta.”

¹⁴⁴ Am zis, “Acum, fraților, priviți, în timp ce sunteți sus acolo, priviți încoace.” Am zis, “Dacă . . . Voi ați zis că eu sunt Simon vrăjitorul, sub vrăjitorie, eu fermecam oamenii.” Am zis, “Dacă eu sunt Simon vrăjitorul, atunci voi sunteți oamenii lui Dumnezeu. Acum voi veniți jos pe această platformă. Și dacă eu sunt Simon vrăjitorul, lăsați ca Dumnezeu să mă lovească cu moartea. Iar dacă eu sunt profetul lui Dumnezeu, voi să veniți jos și Dumnezeu să vă lovească pe voi cu moartea. Acum noi vom vedea cine are dreptate și cine-i greșit. Acum voi să veniți jos. Noi vom cânta un imn.” Ei au ieșit din clădirea aceea, și nu i-am mai văzut de atunci. Vedeți? Am zis, “Veniți. Dacă eu sunt Simon vrăjitorul, Dumnezeu să mă lovească cu moartea. Și dacă eu sunt profetul lui Dumnezeu, atunci Dumnezeu vă va lovi pe voi cu moartea când veniți la această platformă. Dacă eu sunt adevărat înaintea lui Dumnezeu, Dumnezeu vă va lăsa să muriți la această platformă.” Ei au știut mai bine. Asta-i adevărat. Ei au știut mai bine. Ei au auzit din alte locuri. Asta-i adevărat. Deci niciodată să nu vă gândiți decât că Dumnezeu este încă Dumnezeu. El răspunde.

¹⁴⁵ Acum, această vrăjitoare din En-dor, ea a chemat duhul lui Samuel. Și Saul a vorbit cu Samuel. Acum, ați putea să vă întrebați cum se putea face aceea. Aceasta nu se poate face astăzi. Nu, domnule. Deoarece, sângele taurilor și caprelor era numai o așteptare pentru timpul împlinirii. Când un om a

murit în zilele acelea . . . Predicatori, să mă susțineți dacă vă gândiți că Aceasta-i corect. Când un om a murit, el a murit sub ispășirea unui animal, și sufletul lui a mers în Paradis. Și el a stat acolo până aceea, până la—până la Ziua Răscumpărării. Și sufletul lui era înăuntru acolo.

146 Lăsați-mă să vă desenez un mic tablou aici. Câți ați citit articolul meu, sau articolul pe care ei l-au scris despre mine în *Reader's Digest* aici, cam în publicația din octombrie, noiembrie? În ordine. Ați observat cum era aceea? Ați observat, cam două sau trei săptămâni înainte de aceea, acest mare mediu renumit de aici care a fost încercată de mult timp în urmă, ea, Miss Pepper. A citit careva vreodată acel, articol al lui Miss Pepper în *Reader's Digest*? Nu este ciudat cum cele două duhuri . . .

147 Cât timp mai am? Nu am decât puțin. Sunt trecut cu douăzeci, eu doar trebuie să mă grăbesc. Eu știu că voi aveți . . . Priviți, scuzați-mă pentru un minut.

148 Știți, există—există fals. Există un adevărat și un fals din fiecare lucru. Dacă eu vă dau un dolar, și spun, "Este acesta un dolar bun?" Și voi v-ați uita la el, el ar trebui să arate destul de mult ca un dolar adevărat sau voi nu l-ați crede. Este adevărat? Deci el va trebui să fie într-adevăr o imitație bună.

149 Și dacă Isus a zis că cele două duhuri în zilele din urmă vor fi așa de apropiate încât acesta va înșela chiar pe cei Aleși dacă ar fi posibil, oameni religioși. Acum amintiți-vă. Acum, nu există nimic acolo în acei vechi re- . . . fo- . . . reci, formalii. În afară ei au doar o formă de evlavie, vedeți. Dar aceste două duhuri, duhurile reale, vor fi așa de apropiate încât vor înșela chiar pe cei Aleși, cum lucrau ele cot la cot în zilele din urmă. A zis Isus așa? El a zis.

150 Acum priviți, prieteni, eu vă voi desena un mic tablou. Aș vrea să vă uitați aici doar un minut. Și acordați-mi atenția voastră neîmpărțită, căci eu vă voi da o pildă, și atunci o veți vedea.

151 Acum, în *Reader's Digest*, a scris sus acolo, eu stăteam acolo afară, noi am avut două mii șapte sute de oameni care așteptau să ne rugăm pentru ei, stând acolo afară. Voi citiți articolul. Și un om a venit jos din Canada, și el a avut un băiețel care a fost la Mayo's și John Hopkins, o boală serioasă de creier care i-a tras mânuțele înăuntru în felul *acesta*, și i-a tras picioarele în sus sub el. Și ei au zis, "Nu există nici măcar o operație sau nimic ce poate fi făcut."

152 Deci ei l-au dus înapoi în Canada. El a zis, "Eu încă nu sunt bătut." Voi luați publicarea din noiembrie din *Reader's Digest*, și se numește—*Miracolul lui Donny Morton*. Și—și apoi a zis că, înăuntru acolo, căci—căci omul a zis, "Eu încă nu sunt

bătut, deoarece eu cunosc un vindecător de credință numit William Branham, care a făcut pe doi dintre prietenii mei care au fost surzi și muți să vorbească și să audă.”

153 Și ei au sunat să încerce să afle unde eram, în—în America încă. Și eu eram acolo în Costa Mesa, California. Și este un articol, când îl citiți, fiți gata să plângeți. Acesta doar vă va rupe inima. Cum a mers el prin troieni de zăpadă, și toate altele, cu copilul acela! El a zis, “Fii atent, Donny.” A zis, “Acum, noi nu suntem învinși.” Și băiețelul nu putea nici măcar să zâmbească, cu greu, el era așa de suferind. A zis, “Noi nu suntem învinși, noi îi vom cere lui Dumnezeu. Noi vom merge la profetul lui Dumnezeu și-l vom întreba.”

154 Deci atunci ei au venit prin zăpadă. Și ei în sfârșit au ajuns acolo jos, și mama venea cu ei, iar ei nu au avut bani suficienți să meargă cu avionul, astfel ei au trimis pe mama înapoi. Și băiatul și tatăl au trebuit să vină cu un autobuz, și cum au călătorit ei pe tot drumul de la Winnipeg, Canada, la Costa Mesa, California. Și ei au ajuns acolo, lefteri, și tatăl spune despre cum a trebuit să schimbe scutecele pe el, băiețel de vreo șapte sau opt ani, doar perfect neputincios. Și cum el ar . . . nu putea să obțină o șansă să mănânce nici nimic, și a zis că băiețelul lui putea doar să-l audă cum vorbește. Și el putea spune după cum arătau ochii lui, că el era—el încerca să zâmbească, voi știți. Și să știe că el . . . El îi spunea despre diferite priveliști ce le vedea, acolo în America.

155 Și când ei au ajuns acolo, la California, ei i-au zis la adjutantul de călătorie, ce a venit el să vadă. El a zis, “Ați venit să vedeți un Divin ce?” Și un mare semn de întrebare.

156 Desigur, vă puteți imagina ce a spus America despre aceasta, voi vedeți. Vedeți, asta suntem noi, vedeți. “Noi suntem așa de deștepți! Noi știm totul, voi știți, și nu este nevoie să ni se spună nimic. Noi o avem tot scris jos.” Vedeți?

157 Deci atunci, deci, “Un Divin ce? Ați venit tot drumul de la Winnipeg, Canada?” Păi, ei au gândit că aceea era groaznic.

158 Oricum, ziarul a înjghebat o—o mașină și l-a trimis acolo. Și el a zis, când ei au ajuns la rând, unde era el, au zis că două mii șapte sute de oameni așteptau să se facă rugăciuni pentru ei. Dar a zis, când ei l-au văzut pe acel deformat, băiat cu arătare mică, și acel tată sărman cu șapca lui pe cap, haina lui zdrăntuită, a zis că fiecare doar a pășit la o parte și i-a dat locul lui. Când el a atins platforma . . .

159 Este împotriva regulilor să schimbi un cartonaș de rugăciune. Cineva trebuie să vină la adunare și să ia cartonașul vostru propriu. Dacă ești vreodată prins în rând, schimbând cartonașe de rugăciune cu altcineva, cartonașul de rugăciune este dezonorat. Vedeți? Deoarece voi trebuie să veniți aici după instrucțiuni și să știți cum să-l primiți. Aceasta depinde de voi.

Voi nu puteți să-l aveți pentru altcineva. Voi trebuie să veniți să-l luați voi înșivă, așa ca voi să auziți. Ceva persoană mare a zis, "Dacă... Ei bine, eu nu cred mult în acest lucru. Dar, poate dacă El mă va vindeca, eu..." Vedeți? Și atunci aceea cauzează o ceartă la platformă, așa că ei doar culeg lucrul acela afară înainte de a ajunge acolo.

¹⁶⁰ Deci când băiatul a pornit, sau tatăl a pornit pe platformă, înaintea oamenilor, Billy i-a cerut cartonașul de rugăciune. El nu avea nici unul. A zis, "Atunci îmi pare rău, domnule." A zis, "Tu va trebui să aștepți."

¹⁶¹ El a zis, "În ordine." A zis, "Eu voi aștepta." A zis, "Eu doar îmi voi lua rândul ca ceilalți, atunci." A zis, "Eu nu am știut că trebuia să fac aceasta."

¹⁶² Și astfel eu vorbeam cu cineva, s-a întâmplat să o aud. Eu l-am văzut pe tatăl acela că se ducea, și am zis, "Care era chestiunea?"

El a zis, "El nu a avut un cartonaș de rugăciune."

Și Ceva mi-a spus, "Adu-l înapoi."

¹⁶³ Astfel am zis, "Adu-l aici." Și tatăl a venit sus, și lacrimile îi curgeau pe față, avea nevoie să se radă. Și el—el a pășit sus, și aici era *Reader's Digest* a zis. Vedeți? Eu nu am pus nici o întrebare, dar m-am uitat chiar drept în fața copilului, i-am spus copilului de unde era, el a fost la Clinica lui Mayo, și tot despre ce era situația cu el, cât de bolnav era, și totul.

¹⁶⁴ Și astfel tatăl a început să plângă, și a pornit să plece. Și a zis că a pornit în jos de pe platformă, și s-a întors în jur, el a zis, "Asta-i adevărat, domnule." El a zis, "Dar va mai trăi copilul meu?"

¹⁶⁵ Am zis, "Asta eu nu pot spune." Am zis, "Doar un moment." Am văzut să apară o viziune. Am zis, "Tu nu vei vrea să crezi aceasta, deoarece Mayo's și Hopkins amândoi au zis că operația nu se poate face pe creierul acela, dar eu îți spun ce să faci. Tu, mâine, tu doar mergi înainte cu acest copil. În următoarele trei zile tu vei întâlni o femeie cu părul negru pe stradă, și femeia aceea te va întreba care este chestiunea cu băiatul acela. Și atunci ea îți va spune despre ceva doctor mic de țară de aici care poate face operația aceea, și tu nu vei vrea să o crezi, din cauză că Mayo's l-a respins și a zis, 'Era imposibil să se facă.' Dar aceea este singura șansă pe care o are copilul tău, prin puterea lui Dumnezeu, mila lui Dumnezeu și operația aceea. Acum, dacă mă crezi că sunt profetul Lui, du-te și fă așa cum îți spun." Ca și punerea smochinelor pe Ezechia, și așa mai departe.

El a zis, el s-a întors în jur și a zis, "Vă mulțumesc." A mers jos.

166 Două zile sau mai multe au trecut, și el era jos pe stradă într-o zi, și o doamnă a pășit sus, zicând, “Care este chestiunea cu copilul tău?”

167 A zis, “El are o—o boală de creier.” Și el mergea înainte vorbind așa. Și, bine, ei—ei au gândit că era îngrozitor de rău, voi știți.

168 Astfel el a zis că doar în câteva minute ceva a avut loc. Ea a zis, “Domnule, eu cunosc pe cineva care poate face operația aceea.”

169 El a zis, “Doamnă, iată, Frații Mayo au renunțat la el și au zis că nu se poate face.” A zis, “Un om aici sus s-a rugat pentru el, numit Fratele Branham.” A zis, “El a făcut o rugăciune pentru copil.” El a zis, “Așteaptă un minut! Cu părul negru, purtând un costum gri.” A zis, “Acea este ea.” A zis, “Unde este doctorul acela?” Și el i-a spus. “L-a dus acolo sus și doctorul a efectuat operația, copilul s-a făcut sănătos.

170 Acum, aceea a venit prin *Reader's Digest*, voi vedeți. Și Frații Mayo m-au chemat înăuntru la un interviu pentru aceea. A zis, “Reverend Branham, ce i-ai făcut copilului?”

171 Am zis, “Nimic. Nici nu l-am atins. Eu doar am spus ce mi-a spus Dumnezeu să-i spun. Omul s-a spus.”

172 Acum, lucrul ciudat despre aceasta, cam cu vreo două săptămâni după aceea, sau două săptămâni înainte de aceea, sau trei, în *Reader's Digest*, poate cu o lună înainte, a venit articolul lui Miss Pepper. Acum, ea este o vrăjitoare veritabilă, sau un mediu. Acum, există una reală, și există cineva care imită. Ei au avut femeia aceea din 1897. Ea are peste o sută de ani acum, în New York, și...surdă ca un stâlp. *Reader's Digest*, are...eu cred că acesta apare cu vreo două luni sau o lună înainte de al meu; și voi îl puteți găsi, la început de toamnă. Dl. Baxter l-a avut aici zilele trecute. Dacă m-aș fi gândit la acesta, eu l-aș fi avut...sau știam că eu urma să spun aceasta, eu l-aș—eu l-aș fi avut cu acesta. Eu pot să vi-l aduc. Și el a dat vreo douăsprezece sau patrusprezece pagini. Ea era doar o casnică obișnuită. Și ea a căzut într-o transă într-o zi, în timp ce era în suferință, și ea a început să vorbească celor morți. Și ei au dus femeia aceea prin toată lumea, peste tot. Ei au dus-o în Anglia. Chiar i-au schimbat hainele, de multe ori, și să vadă dacă nu erau ceva gafe și lucruri, și au ajuns acolo și au deghizat pe cineva cu o mască pe o față, un Grec, și s-a făcut de parcă el era un Englez. Și ea i-a spus tot despre aceasta. Și el—el—el a vrut să cheme pe unul dintre partenerii lui morți.

173 Acum, singurul lucru ea...Peste tot în lume, și aici este *Reader's Digest* a zis acolo, aici cu câteva seri în urmă, sau cu câteva luni în urmă, unul dintre lucrurile acelea a fost expus. Un bărbat a trebuit să sărute mâna de stafie a mamei sale, și în

ziua următoare a fost dovedit în curtea poliției că el a sărutat numai o bucată de pânză de tifon. Mulți oameni imită un mediu! Ei sunt numai acești vechi cititori mici care șed afară pe marginea străzilor, care nu sunt medii de la început. Ei nu sunt nimic decât imitatori falși. Dar există un adevărat mediu.

¹⁷⁴ Și noi oamenii religioși, noi avem o mulțime de imitatori de ambele părți. Acum stați liniștiți pentru câteva minute.

¹⁷⁵ Acum observați, acea Miss Pepper este un adevărat mediu. Și revista a zis, "Iată un lucru care poate fi asigurat, căci, când un om moare, el nu este mort. El trăiește pe undeva, deoarece femeia aceea le cheamă duhul înapoi și vorbește cu oamenii."

¹⁷⁶ "Acum, ce face ea, Frate Branham? Crezi tu aceasta?" Da, domnule. Biblia zice așa, acela-i motivul că eu o cred. Și ea este de la Diavolul. Spiritismul este trucul Diavolului. Acum observați, acum urmăriți pe cei doi.

¹⁷⁷ Și apoi voi ar fi trebuit să vedeți scrisorile zburând înăuntru la mine, atunci, când articolul meu l-a urmat pe al ei. Nu este ciudat că, tocmai înainte de sfârșitul timpului, Dumnezeu a vorbit aceste lucruri. Și *Reader's Digest* este publicat în fiecare limbă de sub cer. Vedeți? Observați, nu este ciudat că ele au urmat una după alta?

¹⁷⁸ Acum aici au venit scrisori înăuntru, au zis, "Frate Branham, aceea dovedește că tu nu ești nimic decât un mediu." A zis, "Aceea o dovedește. Uite aici, tu i-ai spus acelei femei unde urma ea să găsească. . . Uite la *această* femeie?"

¹⁷⁹ Am zis, "Așteaptă un minut." Eu am o scrisoare oficială afară, (scuză-mă) să trimit la oameni. Am zis, "Cât de puțin cunoașteți voi predicatorilor." Am zis, "În loc să vă botezați trupul, voi aveți nevoie să vă botezați creierele." Asta-i corect. "Voi nu vă opriți să vă gândiți la lucruri. Voi nu încercați să luați seama."

¹⁸⁰ Acela-i același fel cum au făcut ei în celelalte zile. Ei au văzut pe Isus. Ei au știut că El putea. . . El cunoștea secretele inimii lor. El știa ce făceau ei în felul acela. Și ei au zis, "El este șeful dracilor. El este Beelzebubul, cel mai bun vrăjitor din lume." Ei nu s-au oprit să încerce să-și dea seama, să vadă că era Fiul lui Dumnezeu. Ei nu erau suficient de spirituali să o știe. Aceea este, ei au citit peste lucrul acela. Sigur, Isus trebuia să vină în Ierusalim, călărind pe un măgar, și așa mai departe, dar ei priveau la a doua Venire.

¹⁸¹ Și același lucru astăzi! Ei privesc pe deasupra lucrului real. Aleluia! Asta-i adevărat. Eu știu că Dumnezeu este aici, în această după-masă, și știu că eu iau mult din timpul vostru, dar voi trebuie să vedeți aceasta, prietene. Dacă eu nu vă mai văd din nou, voi trebuie să știți ce sunt demonii, voi trebuie să știți ce este Adevărul și eroarea. Și este așa de aproape, voi trebuie să separați lucrul.

182 Acum amintiți-vă, aceasta nu urmează să fie acolo afară, ceva departe de tot pe partea *aceasta* ca Fariseii, sau ceva înapoi de tot de *acea* parte. Este chiar aici sus în ușă, chiar lângă ea. Priviți-o. Acum dacă am luat . . .

183 Să luăm cele două cazuri. Dacă am luat și vă dau dolarul, acum, dacă eu vă dau un dolar fals. Noi vom folosi o pildă așa ca să o puteți vedea. Primul lucru pe care l-ați face, dacă ați fi un om deștept, dacă luați un dolar și v-ați uitat la el, primul lucru, îl veți pipăi și vedeți din ce este făcut. Este corect? Vă veți uita din ce este făcut. Vă veți uita la valoarea lui. Un dolar real nu este făcut din hârtie, este parte hârtie și mătase, vedeți. Și primul lucru, voi trebuie să vă uitați la valoarea lui. Acea este prima indicație.

184 Și acum să o luăm pe ea de partea *aceasta*; și să luăm pe Domnul de partea *aceasta*, care lucrează cu noi.

185 Acum priviți, primul lucru ce trebuie să-l observați, totul . . .Priviți articolul vostru. În cincizeci și ceva de ani de prezicere a ei, și chemând sus duhurile celor morți, ea nici o singură dată nu a menționat pe Dumnezeu, Cristos, vindecare Divină, eliberare, Judecată, sau nimic. Acolo nu este nimic decât joc și prostie în aceasta.

186 Dar aici de partea *aceasta*, este Dumnezeu constant, Judecată, Venirea lui Isus, vindecare Divină, puterea lui Dumnezeu, eliberare. Priviți la valoarea acestuia. Voi nu vedeți prezicători și vrăjitori afară predicând Evanghelia. Care-i treaba cu oamenii? Vai! Observați!

187 Și lucrul real de făcut, dacă vreți să aflați dacă este un dolar adevărat sau nu, dacă el arată așa de mult ca acesta, luați numerele de pe el și trimiteți-l înapoi la monetărie. Și dacă există numere acolo care corespund cu acela, există un dolar de argint care așteaptă după el. Este adevărat?

188 Ei bine, atunci, frate, ia ceea ce a făcut ea și duceți-o înapoi la Biblie, voi veți afla că este vrăjitoarea din En-dor.

189 Și luați ceea ce este aici, voi o veți afla înapoi, că este în Carte aici în Monetărie, "Isus Cristos același ieri, azi, și în veci." Desigur, aceeași lucrare a Lui! El nu s-a dus și nesăbuit și lucruri fără sens cu oamenii. Aceasta era pentru ceva bun, să ajute pe cineva, să-i conducă la Dumnezeu. Amin! Eu nu mă "aminuiesc" singur, dar *amin* înseamnă "așa să fie." Și eu sunt . . . eu Îl cred. Eu știu că Acesta este Adevărul.

190 Acum observați, aici sunteți. Acum, repede acum, căci eu nu vreau să vă țin mai mult.

191 Aici, să dăm un mic tablou aici, un mic tablou mintal. Aici este un fluviu chiar pe aici, chiar în jos pe *aici*, venind în jos prin viață. Acum priviți. Acesta este un canal. Acordați-mi

atenția voastră neîmpărțită acum, ca să nu pierdeți aceasta. Drept în jos în felul *acesta*. Acum, în acest canal mic de aici locuiesc ființe muritoare, voi și eu. Acum, înăuntru acolo, să privim ce este acesta. Este o grămadă de nesăbuintă și de toate altele, dar din când în când voi vedeți o lumină. Voi vedeți întunecime și străzi, aceea este distracție și agitație, draci apucându-i pe oameni. Oh, ei se îmbracă frumos, vai, și înalt cultivați cât pot ei să fie, învățați șlefuiți, dar totuși Diavolul. Dar există născuți din nou stând înăuntru acolo.

¹⁹² Acum, acești oameni în acest canal sunt influențați din două părți diferite. Acum, de partea aceasta mergând în partea *aceasta*, acolo este o trinitate. Și de partea aceasta mergând în *această* parte, acolo este o trinitate.

¹⁹³ Acum, când, acum în primul loc, de *această* parte, sunt sufletele celor *nedrepti*, când un om moare el se duce într-un loc așteptând judecata. Isus a mers și a predicat acelor suflete care erau în închisoare acolo. Următorii sunt demoni. Următorul, este Diavolul și iadul. Mergând în sus, primii, acum, acei înăuntru acolo sunt duhuri, spiritele oamenilor morți care nu s-au pocăit. Ei așteaptă pentru Judecată. Singurul lucru pe care ei îl știu este prostia și ce au făcut ei.

¹⁹⁴ Acum, aici sus, acești Creștini sunt influențați de sus. Aceasta este o pildă. Aici sus este un alt Duh, Duhul Sfânt, Duhul unui Om, Cristos Isus. Duhul Sfânt, Duhul Sfânt influențează Biserica Lui în acest tărâm al muritorilor.

¹⁹⁵ Diavolul, prin *aceste* duhuri, influențează omul. Acum, priviți, următorii sunt Îngerii. Următorul este Dumnezeu. Acum, fiecare muritor de aici este influențat de una din aceste lumi. Voi vedeți ce vreau să spun?

¹⁹⁶ Acum ce a făcut acea femeie, ea a pătruns în acel tărâm. Și ea vorbește la acei oameni posedați de demoni care erau, la început, duhurile acelor îngeri căzuți care nu s-au pocăit acolo în urmă la început, și au permis ca ființele lor să fie posedate de ei. Și ei așteaptă pentru Judecată.

¹⁹⁷ Și *aceștia* de aici sunt influențați și născuți din nou de Duhul lui Dumnezeu. Și Diavolul își are profeții lui, și Dumnezeu îi are pe ai Lui. Vedeți ce vreau să spun? Aceasta este influență, și acolo mergem noi. Oprim să o separăm. Isus, când El era aici pe pământ. . .

¹⁹⁸ Acum, astăzi, el nu poate pătrunde în acel tărâm și să ia un om neprihănit din tărâmul acela. El nu ar putea să o facă, pentru că oamenii neprihăniți nu sunt acolo unde obișnuiau ei să fie, în Paradis. Nu, domnule. Cu Paradisul s-a terminat, când Sângele lui Isus l-a luat la o parte. Priviți aici. Doamne!

¹⁹⁹ Dacă aş putea să mă gândesc cum că Isus, când El a murit, El a mers și a predicat sufletelor care erau în închisoare. El a

murit, un păcătos, fără să cunoască păcat, totuși păcatul nostru era asupra Lui. Și Dumnezeu, pentru păcatele Lui, L-a trimis în iad. Biblia a zis, “El a mers și a predicat sufletelor.”

²⁰⁰ Unii oameni spun, “Frate Branham, eu nu o pot înțelege.” A zis, “Isus a înviat în a treia zi. El a murit vineri după-amiază și a înviat duminica dimineața, păi, El era mort numai o zi.”

²⁰¹ El a zis, “În timpul acelora,” căci El avea o Scriptură în Biblie, pe care El putea sta. Căci, David, un om care a dat înapoi mai târziu, dar el a fost salvat, dar un profet sub inspirația lui Dumnezeu, a zis, “Eu nu voi lăsa sufletul Lui în iad, nici nu voi suferi Eu ca Cel Sfânt al Meu să vadă putrezirea.” Și el știa, în trei zile și nopți, că trupul acela se va așeza în putrezire. Și Dumnezeu deja i-a zis profetului, “El nu va vedea putrezirea.” [Porțiune goală pe bandă —Ed.]

Aleluia! El a luat Cuvântul lui Dumnezeu. El l-a biruit pe Satan, de fiecare dată, pe Aceasta. El a biruit moartea, pe Cuvântul lui Dumnezeu. Aleluia! El a biruit moartea. Și când ei L-au omorât, și El a murit, un păcătos, păcatele mele și păcatele voastre asupra Lui, El a mers jos, eu Îl pot vedea bătând la ușa aceea de acolo.

Și sufletele acelea pierdute au venit afară și au zis, “Ei bine, Cine ești Tu?”

²⁰² El a zis, “De ce nu ați ascultat de Enoh? De ce nu ați ascultat de ceilalți profeți care au predicat?” Ei au fost condamnați. “Eu sunt Fiul lui Dumnezeu care a trăit odată. Eu . . . Sângele Meu a fost vărsat. Eu vin să vă spun, Eu am împlinit ceea ce au zis profeții că Eu voi face.” Drept în jos trecut de demoni, drept în iad, luând cheile morții și iadului de la Diavolul, le-a atârnat de partea Lui, a pornit înapoi sus. Aleluia!

²⁰³ Devenind devreme dimineața. Aleluia! Să desenăm un mic tablou aici. Dis de dimineață, acolo era un alt grup care zăcea acolo în Paradis. Ei nu sunt acolo acum.

²⁰⁴ Acum, voi mari prieteni Catolici care credeți în mijlocirea sfinților. Dacă voi vorbiți unui sfânt în biserica voastră, acel om este un păcătos, el este în iad, sau—sau așteaptă acolo pentru judecata lui. Și dacă el a fost un sfânt, el este în slava lui Dumnezeu și nu poate veni înapoi. Asta-i adevărat. Eu pot dovedi asta. Sângele taurilor nu lua la o parte păcatul, dar Sângele lui Isus a despărțit păcatele.

²⁰⁵ Eu îl pot vedea pe Isus mergând acolo sus unde, Paradisul, acolo este bătrânul Abraham, Isaac și Iacob, și aceia înăuntru acolo, Samuel și tot restul dintre ei înăuntru acolo. Eu Îl pot auzi bătând la ușă. [Fratele Branham bate pe amvon de șase ori—Ed.] Amin! Oh, eu iubesc aceasta. Eu devin chiar . . . mă

simt cumva religios acum. Eu Îl pot vedea uitându-se acolo. Eu Îl pot auzi zicând, “Cine este acolo afară? Cine-i Acesta acolo?” El a zis, “Eu, acesta-i Abraham care vorbește. Cine-i Acesta?”

206 “Eu sunt Sămânța lui Abraham.” Amin. Eu îl pot vedea pe Abraham venind la ușă, deschizând ușa. El a zis, “Eu sunt Sămânța lui Abraham.”

Daniel a zis, “Uite acolo! Acolo-i Stânca pe care am văzut-o tăiată din munte.”

207 Eu pot auzi pe Ezechiel zicând, “Iată-L acolo! Eu L-am văzut, ca praful sub picioarele Lui, norii se mișcau, când berbecii . . . au bătut din palme, frunzele, și ei toți au strigat.” Oh, eu pot să-i văd pe acei diferiți acolo în Paradis, așteptând după El.

208 Eu Îl pot auzi zicând, “Veniți! Se crapă de ziuă acolo în Ierusalim. Noi trebuie să mergem afară de aici. Noi mergem sus, deoarece voi v-ați încrezut în sângele taurilor și țapilor, așteptând după timpul Sângelui Meu. Dar Sângele Meu a fost vărsat acolo sus pe Calvar. Eu sunt Fiul lui Dumnezeu încarnat. Toate datoriile păcatului sunt plătite. Noi suntem pe drumul nostru afară!” Aleluia! Glorie lui Dumnezeu!

209 Eu pot să-l văd pe Abraham apucând-o pe Sarah de braț, și aici ei vin, drept afară! În Matei 27, când el a venit afară, eu îi pot auzi făcând o mică oprire împrejur în Ierusalim acolo. Și primul lucru ce-l știți, eu îi pot vedea pe Caiafa și ceilalți stând pe stradă, zicând, “Ei îmi spun că insul acela a înviat. Ziceți, cine este acel ins care merge acolo; acel om tânăr, acea fată tânără?”

210 Nu mai sunt bătrâni; acela era Abraham și Sarah. Și ei au dispărut. Ei s-au uitat, “Cineva ne urmărește.” Ei puteau să dispară întocmai cum a trecut El prin zid, același fel de trup. Aleluia! Adevărat. Aici sunt toți profeții și aceia, umblând în jur, privind prin oraș.

211 Și Isus a condus drept înainte sus înăuntru, sau sus deasupra de stele, lună, nori, și a dus robia roabă, a dat darurile la oameni. Isus șade astăzi la dreapta Tatălui, a urcat acolo sus, a șezut jos, până când toți vrăjmașii Lui vor fi făcuți așternut al picioarelor Lui.

212 Și astăzi, dragul meu prieten Creștin, demonii lucrează de fiecare parte. Și Duhul lui Dumnezeu se mișcă drept afară, pe de altă parte, să-l contracareze de fiecare dată. Aleluia! Ia te uită. Ziare și publicații și toate celelalte o declară. Ei o urmăresc. Ei nu pot vedea ce este aceasta. Ce este aceasta? Este preumbră marei expunerii care vine destul de curând, între Dumnezeu și Diavolul. Dați-vă de partea lui Dumnezeu și fiți drepti în inima voastră. Amin.

213 Aici nu eu mult în urmă am fost sus în Toledo, Ohio, aveam o adunare. Eu voi încheia.

214 Vedeti ce vreau să spun despre demoni? Ei lucrează. Ei sunt foarte religioși, tot așa de religioși! Oh, ei merg la biserică fiecare duminică, repetă Crezul Apostolilor, și cântă Doxologia. O, vai, tot așa de religioși cât pot fi!

“Frate Branham, vrei să spui că acela-i Adevărul?”

215 Acela-i felul de duh care a atârnat pe Isus Cristos de cruce. Și Isus a zis, “Voi sunteți de la tatăl vostru, Diavolul.”

216 Acum unii dintre ei au zis, “Oh, Rusia este anticristul.” Niciodată! Rusia nu este anticristul. Anticristul va fi așa de religios că va înșela chiar pe Aleși dacă ar fi posibil.

Amintiți-vă, Dumnezeu ia omul Lui, dar nu Duhul Său. Diavolul ia omul lui, dar nu duhul lui. Acum, acolo sunt ei. Potriviti-vă. Eu sunt numai răspunzător pentru Adevăr.

217 Demonii, lucrând! Ieri, i-am avut într-un tărâm fizic. Astăzi, eu vă arăt în tărâmul spiritual, unde ei sunt în tărâmul religios. Unde ei sunt acolo afară, numiți cancer, și ei numesc *aceasta, aceea, și cealaltă*, dar eu v-am dovedit, prin Biblie, că ei sunt draci. Acum, aici, astăzi, aici ei sunt din nou în tărâm religios, foarte religioși, foarte pioși.

218 Dacă tu vei începe, frate, și gândește. Cain, chiar la începutul lui, era un om foarte religios. Esau era un om foarte religios. Iuda era un om foarte religios. Aceasta-i religia. Nu este lumea de afară. Este tocmai în rânduri. Priviți acea, demonologie! Poate puțin mai târziu, cândva, eu pot să ajung la ea puțin mai mult. Se face târziu.

219 Să nu condamnați pe nimeni. Iubiți pe fiecare. Dacă nu poți iubi din inima ta, atunci Cristos nu este cu tine.

220 La Toledo, Ohio, am mers într-un restaurant mic. Eu mâncam la un local, un local mic Dunkard, un loc mic drăgălaș. Ei erau așa de drăguți. În după-amiaza aceea ei au închis, să meargă la școala duminicală. Și când au închis, eu a trebuit să trec vizavi pe stradă, la un local mic lumesc, și am intrat acolo. Și eu știu că este ilegal jocul de noroc în Ohio. Și aici stătea un Polițist de Stat cu brațul lui în jurul unei fete, mâna lui atârna aici pe sânul ei, jucându-se la un automat. Legea statelor noastre și națiunea, s-a dus. Dureros!

221 Eu mă încred pe Cristos Stânca solidă, eu stau, toate celelalte terenuri sunt nisipuri scufundătoare. Nu a mai rămas nimic. Asta-i adevărat.

222 M-am uitat înapoi acolo, și acolo era o doamnă tânără frumoasă, probabil în adolescența ei, de nouăsprezece, optsprezece, nouăsprezece ani. Și ce făceau ei, băieții aceia

acolo în spate în jurul mesei, era oribil. Am stat acolo jos. Și acum spre surprinderea mea, șezând chiar aici unde a venit o doamnă, a zis, “Vreți să aveți un scaun?”

Am zis, “Mulțumesc. Am vrut micul dejun.”

223 Și șezând pe un scaun, aici ședea o doamnă mai în vârstă, tot așa de bătrână ca mama mea, cincizeci și cinci, cincizeci și opt de ani. Ea avea pe ea o pereche mică din hainele acelea păcătoase ce le poartă.

224 Ele pretind că este răcoare. Știința zice, “Voi sunteți nebune.” Desigur, aceasta nu este. Voi doar vreți să vă arătați goliciunea. Este o rușine, o dizgrație. O doamnă nu le va îmbrăca. O femeie o va face, dar nu o doamnă.

225 Și atunci, astfel atunci ei...acolo era ea, șezând acolo. Sărmana ei carne era fleșcăită. Ea avea acel fel de manichiură cu arătare-orhidee, sau cum o numiți voi, pe buzele ei. Și o tunsoare micuță ca un bărbat, acea tot pufoasă în sus; ce a spus Biblia, care era o dizgrație. Și o femeie, care un bărbat...

226 Biblia pretinde, dacă o femeie își taie părul, un bărbat are dreptul să-i dea drumul în divorț, deoarece ea nu este cinstită cu el. Noi trebuie să venim jos și să predicăm Biblia aici într-una din aceste zile. A zis, “Dacă ea își taie părul, își dezonorează bărbatul ei.” Dacă ea este dezonorabilă, ea ar trebui să fie lăsată. Tu nu te poți căsători cu alta, dar tu poți să o lași. Iuh! Băietele, aceea, aceea merge greu, eu o pot simți. Dar acela-i Adevărul.

227 Oh, se obișnuia să fie, noi am avut-o în târâmurile Duhului Sfânt, dar noi am lăsat în jos barierele. Bătrânul frate obișnuia să zică, “Noi am lăsat jos barierele, noi am lăsat jos barierele, ne-am compromis cu păcatul. Noi am lăsat jos barierele, oile au ieșit, dar cum au intrat caprele?” Voi ați lăsat jos barierele. Acea a fost chestiunea. Voi ați lăsat jos barierele, lumea și biserica s-au amestecat împreună. Întocmai ca Moabiții și așa mai departe, și Balaam, și cum el s-a căsătorit printre ei, acela-i chiar exact același lucru astăzi. Și biserica este toată poluată, iar epoca Penticostală este epoca Laodiceană, care se face căldică, și aruncată afară din gura lui Dumnezeu. Și din tot grupul, Dumnezeu cheamă rămășița Lui, o ia pe Ea Acasă, aceea este exact corect, exact, prin înviere.

228 Și acolo era ea, șezând acolo, cu manichiură de buze peste toată fața ei, și era peste tot în felul acela. Și ea avea aceasta de aici alifie neagră peste ochii ei, și ea transpira, aceasta se prelingea în jos. Și sărmana bătrânică putea să fi avut strănepoți. Și ea ședea acolo cu doi oameni bătrâni, și unul din ei cu o mare eșarfă veche în jurul gâtului lui, și era în iunie, șezând acolo. Și el s-a ridicat, și era cumva cam băut, și ea era băută, de asemeni. Și ea se uita în jur.

229 M-am gândit, “O Dumnezeule! Dumnezeule, de ce nu ștergi Tu treaba aceasta jos de pe hartă? De ce nu o faci Tu? Trebuie ca micuța mea Sharon . . . Bebelușul meu, micuța mea Sarah și micuța mea Rebekah trebuie să fie crescute în acea generație, să vină să întâmpine astfel de lucruri ca acela?” M-am gândit, “Uite aici afară în aceste parcuri și lucruri, și ce se petrece.” M-am gândit, “O Dumnezeule! Oh, sunt bucurii că Tu ai luat-o pe Sharon dacă a fost voia Ta. Trebuie ca micuța mea Rebekah și micuța—micuța Sarah să fie crescute sub astfel de lucruri ca acela?” Care, și oamenii aceia se numesc . . . cântă în cor și de toate. Și m-am gândit, “Nu este aceea o rușine?” M-am gândit, “Dumnezeule, cum poate neprihănirea Ta Sfântă să o sufere? Se pare că indignarea Ta neprihănită ar zbura acolo afară și—și să explodeze acest local.”

230 Și am auzit Îngerul Domnului, a zis, “Vino la o parte.” Am mers acolo. Și când El a isprăvit cu mine, m-am simțit ca o persoană diferită. “Pentru ce o condamni tu?”

Am zis, “Uită-te la aceea, felul cum este ea.” Și iată ce El . . .

231 Am văzut o viziune. Am văzut o lume ca *aceasta*, rotundă, o altă lume. Dar această lume de *aici*, ea avea un curcubeu în jurul ei, și acela era Sângele lui Cristos care protejează mânia lui Dumnezeu. El nu s-ar putea uita asupra aceleia, El—El ar nimici lucrul chiar acum, deoarece El a zis, “În ziua când mănânci din el, în ziua aceea vei muri.” Deci El ar face-o.

232 Apoi m-am gândit în felul acesta. M-am văzut pe mine. Deși eu nu am făcut aceea, dar eu am fost un păcătos, oricum. Și atunci Sângele lui Isus Cristos acționează pentru noi ca o bară de protecție. Vedeți? Căci, când eu păcătuiesc, păcatele mele Îl lovesc și i-a zguduit capul Lui scump, și am putut vedea lacrimile și Sângele curgând în jos. “Iartă-l, Tată, el nu știe ce face.” Și eu fac altceva și Îl lovesc. “Iartă-l, Tată.”

233 Dacă aceasta ar fi trecut vreodată de El, eu aș fi fost nimic. Și dacă nu aș fi acceptat harul Lui, și în ziua când sufletul meu navighează dincolo de acela, eu sunt deja judecat. Eu am respins. Nu mai există nimic rămas decât judecată. Judecat, eu deja am fost judecat. Dumnezeu a zis, “În ziua în care tu mănânci din el, în acea zi vei muri.” Tu ești judecat drept. Acesta este scaunul de judecată în această după-amiază, atitudinea voastră către Cristos.

234 Și apoi m-am gândit, “Da, asta-i adevărat.” Și am văzut într-o zi când m-am târât sus la El. Am văzut cartea mea veche zăcând acolo, un păcătos, acolo era totul pe ea. Am văzut că păcatele mele este ceea ce o făcea, și am zis, “Doamne, vrei Tu să mă ierți?”

235 A dus mâna Lui în coasta Lui, a luat ceva Sânge afară, a scris pe partea de sus, și a zis, “Iertat.” L-a aruncat înapoi în

marea uitării, să nu-și mai amintească de el. Acesta s-a dus pentru totdeauna! El a zis, “Eu te iert, dar tu o condamni pe ea.”

Acea mi-a schimbat ideea. Am zis, “Doamne, ai milă.”

²³⁶ După ce am ieșit afară din aceasta, am mers acolo și am șezut jos. Am zis, “Ce faceți, doamnă?”

Ea a zis, “Oh, helo.”

²³⁷ Și eu am zis, “Dacă mă veți ierta,” am zis, “Eu sunt Reverend Branham, un lucrător.”

Ea a zis, “Oh, scuză-mă. Scuză-mă, Reverend Branham.”

²³⁸ Am zis, “Doamnă.” I-am spus povestea. Am zis, “Eu stăteam acolo, și eu te condamnam, și mă gândeam, ‘Ce lucru oribil!’ Poate aveți copii.”

Ea a zis, “Eu am.”

²³⁹ Am zis, “Ce a cauzat calea să meargă greșit?” Ea a început să-mi desfășoare o poveste care ar sfâșia inima la orice. Am zis, “Eu—eu am întrebat pe Dumnezeu de ce nu a greblat El astfel de lucru jos de pe pământ? Iată, tu aici cu acești doi oameni beți, și tu ești beată, însăși.” Și am zis, “Într-o zi. . . Acel Sânge ține mânia lui Dumnezeu de la tine. Tu vei muri într-una din aceste zile. Și, atunci, tu ești—tu ești un agent moral liber acum, tu poți respinge sau să primești.” Am zis, “Dar într-o zi sufletul tău merge acolo dincolo, unde nu a mai rămas milă. Și dacă tu mori în păcatele tale, tu ești deja judecată, și tu mergi în iad.”

²⁴⁰ Voi știți ce? Femeia aceea a alunecat afară din acel scaun acolo în acel restaurant. Noi am avut o adunare de rugăciune așa cum nu ați mai auzit în viața voastră, și ea a venit la Cristos. Ce era aceasta? Să nu-i condamnați; spuneți-le Evanghelia. Ei sunt posedați de demoni; ei sunt muritori în acest tărâm. Ei sunt influențați de aici. Influența noastră vine de sus. Să vedem ce putem face cu talanturile noastre, să-i câștigăm pe alții la Cristos.

²⁴¹ Tatăl nostru Ceresc, mulțumindu-Ți pentru bunătatea și mila Ta. Îmi pare rău, Doamne; poate, oamenii, eu i-am ținut aici așa de mult. Dar fiind încheierea acestor adunări de după-amiază în acest fel, am vrut să le spun, “demoni,” și am cioplit prea mult din aceasta într-un loc, într-o predică, dar poate ei pot să o culeagă, aici și acolo, și să înțeleagă ce am vrut să spun. Tu cunoști intențiile inimii mele, de a aduce aceasta.

²⁴² Fie ca oamenii să meargă de aici în această după-amiază, și bărbații și femeile să vegheze fiecare mișcare pe care o fac ei, dar să trăiască fericiți și liberi. Fie ca ei să știe că Dumnezeu i-a salvat. Și fie ca ei să privească la El, să uite de toate ismurile și lucrurile care sunt în jurul lor, și să trăiască în pace și cu

cumpătare, și în teama de Dumnezeu. Și apoi, Dumnezeule, când Tu vrei să-i folosești pentru ceva, Tu poți să le vorbești direct lor și să-i trimiți oriunde vrei Tu să meargă sau orice vrei Tu ca ei să facă. Fie ca oamenii să fie smeriți și să găsească pe Cristos în inima lor. Iartă-ne, Doamne, de lipsurile noastre, pe fiecare din noi.

²⁴³ Și noi știm căci—căci Satan e pornit în jur ca un leu răcnind, peste tot, să nimicească ce vrea el, purtând haine religioase. O Dumnezeule, acești copilași sărmani, privește la ei, peste tot. Ei sunt deschiși și expuși la oameni. Și eu Te rog, Dumnezeule, să fii milostiv cu ei, și să salvezi pe toți pierduții, să vindeci bolnavii. Și, Dumnezeule, ne dăm seama că acești draci vechi de boală vin peste copiii Tăi, că Tu ai un ispășitor care stă acolo, să poarte de grijă de aceea. Și toți dracii care îi face să păcătuiască, Tu ai un ispășitor care stă acolo, să aibe de grijă de aceasta. Și mă rog ca Tu să acorzi aceasta în Numele lui Isus. Amin.

Mă întreb dacă acolo . . .



Demonologie – Tărâmul Fizic

8 iunie, 1953, luni după-amiază
Roberts Park Amphitheater, Connersville, Indiana

Demonologie – Tărâmul Religios

9 iunie, 1953, marți după-amiază
Roberts Park Amphitheater, Connersville, Indiana

Duhuri Ademenitoare

24 iulie, 1955, duminică dimineață
Branham Tabernacle, Jeffersonville, Indiana

Aceste Mesaje prin Fratele William Marrion Branham au fost date original și ulterior publicate neprescurtat în engleză. S-a făcut tot efortul să se transfere cu exactitate Mesajul verbal de pe banda de înregistrare magnetică la pagina tipărită. Această traducere românească a fost tipărită și este distribuită de Voice Of God Recordings.

Publicată în engleză în 1976. Retipărită în engleză în 1996.

Această traducere românească a fost tipărită în 1998.

VOICE OF GOD RECORDINGS

P.O. Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131 U.S.A.

anunț pentru Dreptul de autor

Toate drepturile rezervate. Această carte se poate tipări pe un imprimator într-o casă pentru folosire personală sau să fie distribuit, gratuit, ca un mijloc de răspândire a Evangheliei lui Isus Cristos. Această carte nu poate să fie vândută pe scară largă, afișată pe un website, păstrată într-un sistem de recuperare, tradusă în alte limbi, sau folosită pentru solicitarea de fonduri fără permisiunea clară în scris de la Voice Of God Recordings®.

Pentru mai multe informații sau pentru alte materiale disponibile, vă rog să contactați:

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org